* Algunas de las descripciones incluidas en esta guía podrían no aplicarse a su teléfono según el proveedor de servicio, el país o el software instalado.
* Las ilustraciones del teléfono y los accesorios pueden variar según el país.

SAMSUNG ELECTRONICS

Resumen Declaración de Conformidad
SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-08175A
Spanish. 10/2005. Rev. 1.0

Samsung SGH-ZV10
Manual de Usuario

vodafone

Precauciones de seguridad **importantes**

☑ Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

Seguridad en el manejo en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce; detenga primero el vehículo.

Desconecte el teléfono en las gasolineras

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

Desconecte el teléfono al viajar en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconecte el teléfono cuando esté cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa. Cumpla cualquier normativa o regla en vigor.

Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funcionamiento.

Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial que esté en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o algún peligro.

Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

Llamada de emergencia

Teclee el número de emergencia correspondiente y pulse la tecla .

Mantenga el teléfono lejos de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

Accesorios y baterías

Utilice sólo los accesorios y las baterías aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría dañar el teléfono y ser peligroso.

- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

Servicio cualificado

Sólo personal de mantenimiento cualificado puede reparar el teléfono.

Si desea más información acerca de la seguridad, consulte la sección en la página 100.

Acerca de este manual

Este Manual del usuario brinda información resumida sobre cómo utilizar el teléfono. Para aprender rápidamente las propiedades básicas del teléfono, consulte "Cómo comenzar" y "Otras aplicaciones del teléfono".

En este manual, aparecen los siguientes iconos de instrucción:

☑	Indica que debe leer cuidadosamente la información siguiente acerca de la seguridad o de las funciones del teléfono.
▶	Indica que se puede obtener más información en la página indicada.
→	Indica que es necesario pulsar las teclas de navegación para desplazarse hasta la opción específica y luego seleccionarla.
[ ]	Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo: [↘]
< >	Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo: <**Menú**>

- **3G**
  El teléfono puede funcionar en un entorno 3G, permitiendo mayor velocidad de transferencia de datos, recepción de archivos de vídeo y vídeo conferencias.

Funciones especiales del teléfono

- **Cámara y videocámara**
  Use el módulo de la cámara del teléfono para tomar una fotografía o grabar un vídeo.

- **Reproductor Multimedia**
  Reproduzca archivos multimedia en el teléfono.

- **File viewer**
  Abra documentos y animaciones de diversos formatos en el teléfono, sin alteraciones.

- **Infrarrojos**
  Envíe y reciba archivos multimedia, contactos y elementos del calendario mediante un puerto de infrarrojos.

- **Bluetooth**
  Transfiera archivos multimedia y datos personales, y conéctese a otros dispositivos con la tecnología inalámbrica y gratuita Bluetooth.

- **Navegador web**
  Conéctese a la red inalámbrica y acceda a varios servicios y a información actual.

- **Experiencia personalizada con la identificación del llamante por fotografías**
  Identifique las llamadas con la foto de las personas que llaman.

- **Impresión de fotografías**
  Imprima sus fotografías para recordar los mejores momentos para siempre.

- **Servicio de Mensajes Multimedia (MMS)**
  Envíe y reciba mensajes MMS con una combinación de texto, imágenes y audio.

- **Correo electrónico**
  Envíe y reciba correos con imágenes, vídeo y audio como adjuntos.

- **Java**
  Disfrute de los juegos basados en Java ™ y descargue juegos nuevos.

- **Calendario**
  Controle sus citas diarias, semanales y mensuales.

- **Grabador de voz**
  Grabe memos o sonidos.

Contenido

Desembalaje 6

Asegúrese de tener todos los elementos

El teléfono 6

Botones, funciones y ubicaciones

Cómo comenzar 7

Primeros pasos para usar el teléfono

Instalación y carga del teléfono 7
Encendido y apagado 8
Teclas y pantalla 9
Acceso a las funciones del menú 11
Personalización del teléfono 12
Realizar y responder llamadas 14

Otras aplicaciones del teléfono 15

Comience con las funciones de cámara, navegador web y otras funciones especiales

Uso de la cámara 15
Reproducción de archivos multimedia 16
Exploración de la web 17
Contactos 18
Envío de mensajes 19
Visualización de mensajes 21
Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth 22

Introducción de texto 24

Modos símbolo, numérico, ABC y T9

Funciones de llamada 26

Funciones avanzadas de llamada

Funciones de menú 33

Lista de todas las opciones de menú

Resolución de problemas 98

Ayuda y necesidades personales

Información sobre salud y seguridad 100

Índice 106

Funciones de menú

Para acceder al modo de menús, pulse <**Menú**> en el modo inactivo.

1 Entretenimiento ▶ p. 33

2 Vodafone live! ▶ p. 33

1 Vodafone live! ▶ p. 34
2 Introducir URL ▶ p. 35
3 Favoritos ▶ p. 35
4 Págs. guardadas ▶ p. 35
5 Historial ▶ p. 35
6 Avanzadas ▶ p. 35
7 Conf. explorador ▶ p. 36
8 Novedades ▶ p. 36
9 Descarga juegos ▶ p. 36
10 Desc. melodías ▶ p. 36
11 Desc. imágenes ▶ p. 36
12 Noticias ▶ p. 36
13 Deportes ▶ p. 36

3 Reproductor Multimedia ▶ p. 36

4 Cámara ▶ p. 41

5 Mensajes ▶ p. 47

1 Crear Mensaje ▶ p. 47
2 Bandeja entrada ▶ p. 49
3 Bandeja entrada Email ▶ p. 51
4 Borradores ▶ p. 52
5 Band. salida ▶ p. 52
6 Mensajes enviados ▶ p. 53
7 Vodafone Mesenger* ▶ p. 53
8 Álbum Multimedia* ▶ p. 53
9 Llamar al buzón de voz ▶ p. 54
10 Plantillas ▶ p. 54
11 Borrar todo ▶ p. 54
12 Configuración ▶ p. 55
13 Estado de memoria ▶ p. 59

6 Mis Cosas ▶ p. 60

Imágenes ▶ p. 60
Vídeos ▶ p. 63
Sonidos y Melodías ▶ p. 64
Juegos ▶ p. 66
Aplicaciones ▶ p. 66
Salvapantallas ▶ p. 67
Temas ▶ p. 68
Otros documentos ▶ p. 69
A Álbum Multimedia* ▶ p. 71
Estado de memoria ▶ p. 71

7 Organizador y herramientas ▶ p. 71

1 Vodafone** ▶ p. 71
2 Aplicaciones ▶ p. 71
3 Alarmas ▶ p. 72
4 Calendario ▶ p. 72
5 Grabador de voz ▶ p. 76
6 Reloj mundial ▶ p. 77
7 Sincronización de PIM ▶ p. 78
8 Calculadora ▶ p. 78
9 Convertidor ▶ p. 79
10 Estado de memoria ▶ p. 79

8 Contactos ▶ p. 79

9 Configuración ▶ p. 83

1 Configuración del teléfono ▶ p. 83
2 Ajustes de la pantalla ▶ p. 85
3 Configuración de mensajes ▶ p. 86
4 Configuración de llamadas ▶ p. 86
5 Configuración de contactos ▶ p. 89
6 Configuración de la agenda ▶ p. 90
7 Conectividad ▶ p. 90
8 Seguridad ▶ p. 95
9 Configuración de memoria ▶ p. 97

* La disponibilidad depende del país.
** Sólo se muestra si lo admite la tarjeta USIM/SIM.

Desembalaje

Asegúrese de tener todos los elementos

Teléfono

Cargador de viaje

Batería

Cable de datos para PC

CD para instalación en equipo

Manual del usuario

Puede obtener diversos accesorios a través del distribuidor local de Samsung.

☑ Los elementos que vienen incluidos con el teléfono y los accesorios del distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

El teléfono

Botones, funciones y ubicaciones

Cómo comenzar

Primeros pasos para usar el teléfono

Información de la tarjeta USIM/SIM

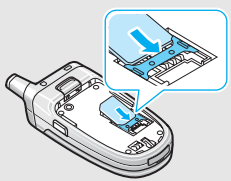
Al suscribirse a una red móvil, recibe una tarjeta SIM (Módulo de identificación del abonado) que contiene toda la información de la suscripción, como el PIN y los servicios opcionales disponibles. Para los servicios de 3G, puede adquirir una tarjeta USIM (Módulo de identificación del abonado universal).

Instalación y carga del teléfono

1 Saque la batería.

☑ Si el teléfono ya está encendido, apáguelo manteniendo pulsada la tecla [ ].

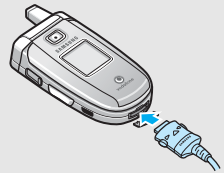
2 Inserte la tarjeta SIM.



☑ Asegúrese de que los contactos de color dorado de la tarjeta queden orientados hacia el teléfono.

3 Instale la batería.

4 Conecte el cargador de viaje al teléfono.



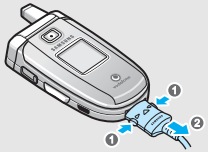
5 Conecte el cargador a una toma de corriente de pared CA estándar.

El LED del cargador indica el estado del proceso de carga.

- Rojo: se está cargando la batería.
- Verde: la batería está completamente cargada.
- Naranja: la batería no está instalada de manera correcta o está funcionando a temperaturas demasiado altas o bajas.

6 Cuando el teléfono está completamente cargado (LED verde), desconecte el cargador de la toma de corriente.

7 Quite el adaptador del teléfono.



Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:

- Suena un tono de aviso.
- Aparece el mensaje de batería baja en la pantalla.
- Parpadea el icono de batería vacía.

Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente. Recargue la batería.

Encendido y apagado

Encendido No encienda el teléfono cuando esté prohibido el uso de teléfonos móviles.	1. Abra el teléfono. 2. Mantenga pulsada la tecla [ ] para encender el teléfono. 3. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse <**Confir.**>.
Apagado	1. Abra el teléfono. 2. Mantenga pulsada la tecla [ ].

Teclas y pantalla

Teclas

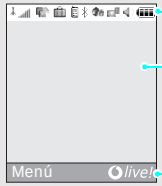
	Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.
	En el modo inactivo, sirve para acceder directamente a las opciones del menú. ▶ p. 84 En el modo de menús, sirve para desplazarse por las opciones del menú.
	En el modo inactivo, sirve para acceder al modo de menús. En el modo de menús, sirve para elegir la opción resaltada del menú.
	Abre la ventana de cambio de aplicación para acceder a **Llamada**, **Mensajes** y **Vodafone live!** sin salir de la aplicación actual.
	Permite realizar una videollamada.
	Permite realizar o responder una llamada. En el modo inactivo, recupera los últimos números marcados, perdidos o recibidos.
	Borra los caracteres de la pantalla.
	Finaliza una llamada. Manténgala pulsada para encender y apagar el teléfono. En el modo de menús, anula la entrada y vuelve al modo inactivo.
	Se usan para introducir números, letras y algunos caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [**1**] para acceder al servidor del buzón de voz. Mantenga pulsada la tecla [**0**] para introducir un prefijo de llamada internacional.
	Se usan para introducir caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [#] para activar o desactivar el perfil Silencio. Mantenga pulsada la tecla [*] para introducir una pausa.
	Ajusta el volumen del teléfono. En el modo inactivo, permite ajustar el volumen del teclado. Con el teléfono cerrado, mantenga la tecla pulsada para activar la pantalla externa.

Mantenga pulsada la tecla para encender la cámara.

En el modo cámara, haga una foto y grabe un vídeo.

Pantalla

Diseño



Iconos
muestra varios iconos.

Texto y gráficos
muestra mensajes, instrucciones y cualquier información que introduzca.

Indicadores de teclas de función
muestra las funciones actuales asignadas a las dos teclas de función.

Iconos

Intensidad de la señal recibida

Al acceder a los servicios en una red 2.5G, este icono se anima durante la transferencia de datos.

Al acceder a los servicios en una red 3G, este icono se anima durante la transferencia de datos.

Red de itinerancia activada

Llamada de voz en curso

Usted se encuentra fuera de la zona de cobertura y no puede enviar ni recibir llamadas

Videollamada en curso

Usted se encuentra fuera de la zona de cobertura y no puede enviar ni recibir videollamadas

Función Bluetooth activada
▶ p. 91

Puerto Infrarrojos activado ▶ p. 93

Conectado a un equipo mediante un puerto USB

Navegando en Internet con un equipo que usa el teléfono como módem

Conectado a una página web segura

Mensaje nuevo. Si la bandeja de entrada está llena, los iconos de mensaje se vuelven de color rojo.

- : SMS
- : MMS o MMS con adjuntos
- : Correo electrónico
- : Buzón de voz
- : Mensaje de información
- : Mensaje de configuración

Configuración del perfil
▶ p. 84

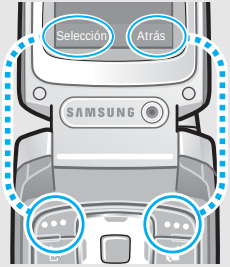
- : Normal
- : Silencio
- : En el coche
- : Reunión
- : Exterior
- : Vuelo

Nivel de carga de la batería

Acceso a las funciones del menú

Uso de las teclas de función

El papel que desempeñan estas teclas varía según la función que se esté usando. La línea inferior de la pantalla indica la función actual.



Pulse la tecla de función izquierda para seleccionar la opción resaltada.

Pulse la tecla de función derecha para volver al nivel de menú anterior.

Selección de una opción

1. Pulse la tecla de función adecuada.
2. Pulse las teclas de navegación para pasar a la opción anterior o siguiente.
3. Pulse <**Selección**>, <**Aceptar**> o [Centro] para confirmar la función que se muestra en pantalla o la opción resaltada.
4. Para salir, elija uno de los siguientes métodos:
   - Pulse <**Atrás**> para subir un nivel.
   - Pulse [ ] para volver al modo inactivo.

Uso de los accesos directos

Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada. Para los números de índice 10, 11 y 12, pulse [**0**], [*] y [#], respectivamente.

Personalización del teléfono

Idioma de la pantalla

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Configuración del teléfono** → **Idioma del teléfono** → **Texto de pantalla**.
2. Seleccione un idioma.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Guardar**.

Melodía del timbre de llamada

Puede cambiar el tono de llamada modificando las propiedades del perfil de sonido del teléfono.

Para modificar las propiedades del perfil:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Configuración del teléfono** → **Perfiles teléfono**.
2. Desplácese hasta el perfil de sonido que esté utilizando.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Editar**.

4. Seleccione **Tono de llamada de voz** y elija el tono que desea para las llamadas de voz.
5. Seleccione **Tono de videollamada** y elija el tono que desea para las videollamadas.
6. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Guardar**.

Para seleccionar el perfil del sonido:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Configuración del teléfono** → **Perfiles teléfono**.
2. Seleccione el perfil que desea.

Fondo del modo inactivo

Puede definir la imagen de fondo para la pantalla del modo inactivo.

Para seleccionar una imagen de fondo:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mis Cosas** → **Imágenes**.
2. Seleccione una imagen.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Definir como** → **Fondo de pantalla**.
4. Pulse <**Definir**> o [Centro].

Para mostrar la imagen de fondo seleccionada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Ajustes de la pantalla** → **Fondo de pantalla**.
2. Seleccione **Imágenes**.

Modo Silencio

Puede activar el perfil Silencio rápidamente para evitar molestar a otras personas.

Mantenga pulsada la tecla [#] en el modo inactivo.

Bloqueo del teléfono

Puede proteger el teléfono con una contraseña para evitar el uso sin autorización. Cuando encienda el teléfono, se le solicitará la contraseña.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Seguridad** → **Cambiar contraseña del teléfono**.
2. Introduzca la contraseña predeterminada, **00000000**, y pulse <**Confir.**>.
3. Introduzca una nueva contraseña que tenga entre 4 y 8 dígitos y pulse <**Confir.**>.
4. Vuelva a introducir la nueva contraseña y pulse <**Confir.**>.
5. Seleccione **Bloqueo teléfono**.
6. Seleccione **Activar**.
7. Introduzca la contraseña y pulse <**Confir.**>.

Realizar y responder llamadas

Realización de una llamada

Para realizar una llamada de voz:

1. Introduzca un código de área y un número de teléfono.
2. Pulse [ ].
3. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Para realizar una videollamada:

1. Introduzca un código de área y un número de teléfono.
2. Pulse [ ] y la otra persona aparecerá en la pantalla.

Responder una llamada

1. Cuando el teléfono suena, pulse [ ].
2. Durante una videollamada, cuando aparezca el mensaje "Permitir que se muestre la imagen propia", seleccione **Sí** para que la otra persona pueda verlo.
3. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Ajuste del volumen durante una llamada

Pulse [▲/▼].

Otras aplicaciones del teléfono

Comience con las funciones de cámara, navegador web y otras funciones especiales

Uso de la cámara

Obtención de una foto

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [ ] para encender la cámara.
2. Pulse [ ] para cambiar entre las lentes interiores y exteriores.
3. Enfoque el objetivo con las lentes de la cámara y ajuste la imagen.
4. Pulse [Centro] para hacer una fotografía. La fotografía se guarda automáticamente.
5. Pulse < > para hacer otra foto.

Visualización de una foto

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mis Cosas** → **Imágenes**.
2. Seleccione la fotografía que desea ver.

Grabación de un vídeo

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [📷] para encender la cámara.
2. Pulse [Derecha] para pasar al modo de grabación.
3. Pulse [📷] para cambiar entre las lentes interiores y exteriores.
4. Enfoque el objetivo con las lentes de la cámara y ajuste la imagen.
5. Pulse [Centro] para comenzar la grabación.
6. Pulse [Centro] para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente.
7. Pulse <**Atrás**> para grabar otro vídeo.

Reproducción de un vídeo

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mis Cosas** → **Vídeos**.
2. Seleccione el vídeo que desea ver.

Reproducción de archivos multimedia

Copiado de archivos multimedia al teléfono

Use estos métodos:

- Descargue los archivos desde la red inalámbrica ▶ p. 33.
- Descargue los archivos desde una PC mediante Samsung PC Studio ▶ Manual del usuario de Samsung PC Studio
- Reciba los archivos mediante Infrarrojos o Bluetooth ▶ p. 90, p. 93

Creación de una lista de reproducción de música

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Reproductor Multimedia**.
1. Desplácese hasta la ficha **Música**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear lista de reproducción**.
3. Escriba un nombre para la lista de reproducción y pulse <**Guardar**>.
4. Seleccione la lista de reproducción que acaba de crear.

5. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir** → **Lista de reproducción** o **Archivos**.
6. Seleccione una lista de reproducción o los archivos que desee añadir a la lista y luego pulse <**Guardar**>.

Reproducción de archivos multimedia

1. Seleccione el archivo que desea reproducir.
2. Para archivos de música, seleccione una lista de reproducción en donde desee reproducirlos y luego seleccione un archivo.
3. Durante la reproducción, use las siguientes teclas:
   - Centro: interrumpe o reanuda la reproducción.
   - Arriba: abre la lista de reproducción.
   - Izquierda: vuelve al archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
   - Derecha: reproduce el siguiente archivo. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
   - ▲/▼: ajusta el volumen.
   - Abajo: detiene la reproducción.

Exploración de la web

Con un navegador web incorporado, puede acceder fácilmente a la red inalámbrica para recibir una variedad de información y servicios actualizados, y disfrutar de la descarga de contenidos web.

Inicio del navegador web

En el modo inactivo, pulse <*live!*>.

Uso del navegador web

- Para desplazarse por las opciones del explorador, pulse [Arriba] o [Abajo].
- Para seleccionar un elemento, pulse [Centro].

Uso del navegador web (continuación)

- Para volver a la página anterior, pulse <**Atrás**>.
- Para acceder a las opciones del explorador, pulse <**Opciones**>.

Contactos

Añadir un contacto

En la memoria del teléfono:

1. En el modo inactivo, escriba un número de teléfono.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Agregar a Contactos** → **Teléfono** → **Nuevo** → y un tipo de número.
3. Especifique la información de contacto: Nombre, Apellidos, Mostrar nombre, Móvil privado, Teléfono fijo privado, Teléfono fijo profesional, Correo electrónico, Página de inicio, Grupo, ID del llamante, Melodía, Tono de mensaje, Dirección privada (si está disponible), Cumpleaños y Notas.
4. Pulse [Centro] para guardar la entrada.

En la tarjeta SIM:

1. En el modo inactivo, escriba un número de teléfono.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Agregar a Contactos** → **SIM** → **Nuevo**.
3. Especifique la información de contacto de acuerdo con el tipo de tarjeta (SIM/USIM): nombre, número de teléfono, grupo y ubicación.
4. Pulse [Centro] para guardar la entrada.

Búsqueda de un contacto

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Contactos**.
2. Seleccione un contacto de la lista Contactos.
3. Seleccione un número y pulse [↘] para marcar, o [Centro] para editar la información de contacto.

Creación y envío de una tarjeta

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Contactos** → ficha **Contactos**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Mis datos de contacto**.
3. Especifique su información de contacto.
4. Pulse [Centro] para guardar la tarjeta.
5. Para enviar la tarjeta a otras personas, acceda a la tarjeta. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Enviar mis datos de contacto** → el método de envío que desee.

Envío de mensajes

Envío de un mensaje de texto (SMS)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear Mensaje** → **Mensaje**.
2. Introduzca el mensaje.
3. Cuando haya terminado, pulse [Centro] y seleccione **Añadir destinatarios** → una de las opciones para añadir destinatarios.
4. Si selecciona **Contactos** o **Grupo**, seleccione un contacto o un grupo.

   Para enviar el mensaje, pulse [Centro] y seleccione **Enviar**.
5. Si selecciona **Manualmente**, escriba el número de un destinatario.

   Para enviar el mensaje, pulse [Centro].

Envío de un Mensaje Multimedia (MMS)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear Mensaje** → **Mensaje**.
2. Introduzca el mensaje.
3. Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Agregar elemento**: permite añadir un elemento de texto, imagen, sonido, vídeo, tarjeta o calendario.

Envío de un Mensaje Multimedia (MMS)
(continuación)

- **Crear elemento**: permite crear un nuevo elemento y luego añadirlo.
- **Insertar**: permite añadir plantillas de texto, emoticonos, entradas de contacto o favoritos.

4. Cuando haya terminado, pulse [Centro] y seleccione **Añadir destinatarios** → una de las opciones para añadir destinatarios.
5. Si selecciona **Contactos** o **Grupo**, seleccione un número o una dirección de correo electrónico, o un grupo.

   Para enviar el mensaje, pulse [Centro] y seleccione **Enviar**.
6. Si selecciona **Manualmente**, escriba el número o la dirección de correo electrónico de un destinatario.

   Para enviar el mensaje, pulse [Centro].

Envío de una postal

Puede enviar una postal por medio del servicio de correo, si su país admite esta función.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear Mensaje** → **Postal Multimedia**.
2. Introduzca el mensaje.
3. Seleccione **Imagen** y elija una imagen.
4. Cuando haya terminado, seleccione **[Destinatario]** y luego seleccione una opción para añadir destinatarios.
5. Si selecciona **Contactos**, especifique una dirección postal.

   Para enviar la postal, pulse [Centro] y seleccione **Enviar**.
6. Si selecciona **Nueva dirección**, especifique la información de destino: Destinatario, Destinatario(cont.), Dirección, C. Postal, Localidad, Provincia y País.

   Para enviar la postal, pulse [Centro].

Envío de un correo electrónico

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear Mensaje** → **Email**.
2. Escriba el texto del correo electrónico.
3. Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Agregar elemento**: permite añadir un archivo multimedia, tarjeta o calendario.
   - **Crear elemento**: permite crear un nuevo elemento y luego añadirlo.
   - **Insertar**: permite añadir plantillas de texto, emoticones, entradas de contacto o favoritos.
4. Cuando haya terminado, pulse [Centro] y seleccione **Añadir destinatarios** → una de las opciones para añadir destinatarios.
5. Si selecciona **Contactos** o **Grupo**, seleccione un contacto o un grupo.

   Para enviar el correo electrónico, pulse [Centro] y seleccione **Enviar**.
6. Si selecciona **Manualmente**, escriba la dirección de correo electrónico de un destinatario.

   Para enviar el correo electrónico, pulse [Centro].

Visualización de mensajes

Visualización de mensajes de texto

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Seleccione el mensaje de la bandeja de entrada.

Desde Bandeja entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Bandeja entrada**.
2. Seleccione un mensaje de texto ( ).

Visualización de mensajes multimedia

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Seleccione el mensaje de la bandeja de entrada.

Desde Bandeja entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Bandeja entrada**.
2. Seleccione un mensaje multimedia ( ).

Visualización de correo electrónico

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Bandeja entrada Email**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Descargar**.
3. Seleccione un correo o encabezado.
4. Si seleccionó un encabezado, pulse <**Opciones**> y seleccione **Recuperar**.

Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth

El teléfono está equipado con la tecnología Bluetooth, que permite conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos con ellos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

Activación de Bluetooth

En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Conectividad** → **Bluetooth** → **Activación** → **Activado**.

Búsqueda y conexión de un dispositivo Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Conectividad** → **Bluetooth** → **Mis dispositivos** → **Buscar nuevo dispositivo**.
2. Seleccione un dispositivo.
3. Introduzca un PIN de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo (si tiene) y pulse <**Aceptar**>.

   Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

Envío de datos

1. Acceda a una aplicación, **Contactos**, **Mis Cosas** o **Calendario**.
2. Seleccione el elemento que desea enviar.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Enviar datos de contacto**/**Enviar planificación**/**Enviar tarea** → **Por Bluetooth**.
4. Seleccione un dispositivo.
5. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth y pulse <**Aceptar**>.

Recepción de datos

1. Active la función Bluetooth.
2. Configure el teléfono para que otros dispositivos Bluetooth puedan verlo desde la opción **Visibilidad de mi teléfono**.
3. Deje el teléfono abierto hasta que otros dispositivos Bluetooth lo encuentren.
4. Si es necesario, pulse <**Sí**> para confirmar la recepción.

Introducción de texto

Modos símbolo, numérico, ABC y T9

Algunas funciones como Mensajes, Contactos o Calendario permiten introducir texto mediante los modos ABC, T9, numérico y símbolo.

Cambio del modo de introducción de texto

- Mantenga pulsada la tecla [*] para cambiar entre los modos T9 (T9 AB) y ABC (Abc).
- Pulse [*] para cambiar entre mayúsculas y minúsculas o para pasar al modo numérico (123).
- Mantenga pulsada la tecla [#] para cambiar al modo símbolo (SYM).

Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que permite introducir cualquier carácter mediante una única pulsación de las teclas.

Introducción de una palabra en el modo T9

1. Pulse las teclas [**2**] a [**9**] para comenzar a introducir una palabra. Pulse cada tecla una vez para introducir cada letra.

   Por ejemplo, pulse [**4**], [**6**], [**5**] y [**2**] para escribir *Hola* en el modo T9.

   El modo T9 predice la palabra que está escribiendo y puede cambiar con cada tecla que pulse.
2. Introduzca toda la palabra antes de modificar o borrar caracteres.
3. Si la palabra aparece correctamente, avance al paso 4. De lo contrario, pulse [**0**] para ver las palabras alternativas de las teclas pulsadas.

   Por ejemplo, *Te* y *Ve* usan [**8**] y [**3**].
4. Pulse [#] para introducir un espacio y la próxima palabra.

Consejos para usar el modo T9

- Pulse [**1**] para introducir puntos o apóstrofes automáticamente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.
- Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada la tecla [**C**] para borrar toda la pantalla.

Adición de una nueva palabra al diccionario T9

Es posible que esta función no esté disponible en algunos idiomas.

1. Introduzca la palabra que desea agregar.

2. Pulse [**0**] para ver palabras alternativas para las teclas pulsadas. Cuando no hay más palabras alternativas, aparece **Ortograf...** en la línea inferior de la pantalla.
3. Pulse <**Ortograf...**>.
4. Introduzca la palabra que desea agregar mediante el modo ABC y pulse <**Añadir**>.

Uso del modo ABC

Pulse la tecla apropiada hasta que el carácter que desea aparezca en la pantalla.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , ? / ! ' @ _ - : 1	
2	A B C Å Ä Æ Ç 2	a b c å ä à æ ç 2
3	D E F É Δ Φ 3	d e f è é Φ 3
4	G H I Γ 4	g h i ì Γ 4
5	J K L Λ 5	j k l Λ 5
6	M N O Ö Ñ Ø Ω 6	m n o ö ñ ø ò Ω 6
7	P Q R S Π Σ Ψ 7	p q r s ß Σ Ψ 7
8	T U V Ü Θ 8	t u v ù ü Θ 8
9	W X Y Z Ξ 9	w x y z Ξ 9
0	+ = < > € £ $ % & ¥ ¤ 0	

(creación de un mensaje SMS en la codificación de alfabeto GSM)

Consejos para usar el modo ABC

- Para introducir la misma letra dos veces o una letra diferente de la misma tecla, espere a que el cursor se mueva automáticamente a la derecha o pulse [Derecha]. Luego, introduzca la letra siguiente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.
- Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada la tecla [**C**] para borrar toda la pantalla.

Uso del modo numérico

El modo numérico permite introducir números. Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.

Uso del modo símbolo

El modo símbolo permite introducir símbolos.

Para	Pulse
ver más símbolos	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar un símbolo	la tecla numérica correspondiente.
borrar los símbolos	[**C**].
introducir símbolos	<**Aceptar**>.

Funciones de llamada

Funciones avanzadas de llamada

Realización de una llamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [↘].

- Pulse [**C**] para borrar el último dígito o mantenga pulsada la tecla [**C**] para borrar toda la pantalla. Puede mover el cursor para modificar un dígito incorrecto.
- Mantenga pulsada la tecla [✳] para introducir una pausa.

Realización de una llamada internacional

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [**0**]. Aparecerá el carácter **+**.
2. Introduzca el código del país, el código de área y el número de teléfono, y luego pulse [↘].

Rellamada a números recientes

1. En el modo inactivo, pulse [↘] para ver la lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número que desee y pulse [↘].

Realización de una llamada desde Contactos

Si almacenó un número telefónico en Contactos, puede marcar el número seleccionándolo desde Contactos. ▶ p. 81

Puede usar también la función de marcación rápida para asignar teclas numéricas específicas a los números más usados. ▶ p. 89

Para realizar una llamada rápidamente a un número que se encuentra almacenado en la tarjeta USIM/SIM, marque el número de ubicación que asignó cuando lo almacenó.

1. En el modo inactivo, introduzca el número de ubicación del número que desea marcar y pulse [#].
2. Desplácese hasta el número deseado.
3. Pulse <**Llamada**> o [↘] para realizar una llamada de voz, o <**Video llam...**> o [📹] para realizar una videollamada.

Finalización de una llamada

Cierre el teléfono o pulse [↙].

Respuesta a una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono suena y aparece la imagen de la llamada entrante.

Pulse [↘] o <**Aceptar**> para responder la llamada.

Consejos para responder una llamada

- Si está activada la opción **Cualquier tecla contesta**, puede pulsar cualquier tecla para responder una llamada, excepto [ ], <**Rechazar**> y [▲/▼]. ▶ p. 85
- Si está activada la opción **Tapa activa**, basta con abrir el teléfono para responder a una llamada. ▶ p. 85
- Pulse <**Rechazar**> o [ ] para rechazar una llamada.
- Mantenga pulsada la tecla [▲/▼] para rechazar una llamada entrante o para silenciar el timbre, de acuerdo con la configuración de la **Tecla lateral**. ▶ p. 85

Consulta de llamadas perdidas

Si ha perdido llamadas, la cantidad de llamadas perdidas aparece en la pantalla.

1. Pulse <**Ver**>.
2. Si es necesario, desplácese por las llamadas perdidas.
3. Pulse [ ] para marcar el número que desea.

Uso de los auriculares

Use los auriculares para realizar o responder llamadas sin necesidad de sostener el teléfono.

Conecte los auriculares a la toma situada en el lateral izquierdo del teléfono.

El botón de los auriculares funciona como se menciona a continuación:

Para	Pulse
volver a llamar al último número	el botón dos veces.
responder una llamada	el botón.
finalizar una llamada	el botón.

Opciones durante una llamada

Puede acceder a varias funciones durante una llamada.

Ajuste del volumen durante una llamada

Use [▲/▼] para ajustar el volumen del auricular durante una llamada.

Pulse [▲] para aumentar el volumen y [▼] para disminuirlo.

Puesta en espera y recuperación de una llamada

Pulse <**Espera**> o <**Recuperar**> para poner la llamada en espera o para recuperarla.

Realización de una segunda llamada

Si su red lo permite, puede realizar otra llamada.

1. Pulse <**Espera**> para poner la llamada en espera.

2. Realice la segunda llamada de la manera habitual.
3. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.
4. Si desea finalizar una llamada en espera, pulse <**Opciones**> y seleccione **Fin** → **Poner llamada en espera**.
5. Para finalizar la llamada actual, pulse [ ].

Respuesta a una segunda llamada

Puede responder una llamada entrante mientras habla por teléfono con otra persona, si su red lo permite y si activó la función de llamada en espera. ▶ p. 88

1. Pulse [ ] para responder la llamada. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
2. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.
3. Si desea finalizar una llamada en espera, pulse <**Opciones**> y seleccione **Fin** → **Poner llamada en espera**.
4. Para finalizar la llamada actual, pulse [ ].

Uso de la función de altavoz

Utilice la función de altavoz para hablar y escuchar con el teléfono a una distancia corta.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Altavoz activado**, o pulse [Centro].

Uso de los auriculares Bluetooth o del kit de manos libres para automóviles

Utilice los auriculares Bluetooth o el kit de manos libres para automóviles opcionales para hablar por teléfono sin necesidad de acercar el dispositivo a la oreja. Para utilizar esta función, primero debe registrar los auriculares o el kit de manos libres para automóviles y conectarlos al teléfono. ▶ p. 90

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Cambiar a kit manos libres portátil**.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Cambiar a teléfono** para cambiar la llamada de vuelta al teléfono.

Uso de Contactos

Puede acceder al menú **Contactos** para buscar o guardar allí sus contactos. ▶ p. 79

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Contactos**.

Envío de un mensaje de texto

Puede crear y enviar un mensaje de texto tanto a otras personas como a los participantes de la llamada actual.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear Mensaje**. ▶ p. 47

Envío de una secuencia de tonos DTMF

Los tonos multifrecuencia duales (DTMF) son los tonos usados en telefonía para la marcación por tonos.

Puede enviar tonos DTMF en grupo después de introducir todo el número que necesita enviar o después de recuperar un número de Contactos. Esta función es muy útil para introducir una contraseña o un número de cuenta cuando se llama a un sistema automatizado, por ejemplo, un servicio bancario.

1. Cuando se conecte a un sistema de servicio telefónico, pulse <**Opciones**> y seleccione **Enviar DTMF**.
2. Introduzca el número que desea enviar y pulse <**Enviar**>.

Desconexión del micrófono (modo de silencio)

Puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono para que el interlocutor no pueda escuchar lo que usted dice.

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Silencio**.
2. Pulse la tecla [Centro] para comprobar **Voz** y luego pulse <**Aceptar**>.

Silenciado de los tonos de teclas

Puede activar o desactivar los tonos del teclado.

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Silencio**.
2. Pulse la tecla [Centro] para marcar la opción **Tono de tecla** y luego pulse <**Aceptar**>.

☑ Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe estar activada la función **Tono de tecla**.

Añadir un memo

Puede escribir un memo durante una llamada.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Memorándum**. ▶ p. 74

Realización de una llamada multiconferencia

Use esta función para permitir que hasta cinco personas se unan a una llamada múltiple o en conferencia.

Para poder usar la función de llamada multiconferencia es necesario que Vodafone ofrezca esta función.

Inicio de una llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante.
2. Llame al segundo participante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Unir**. El primer participante se agrega a la llamada multiconferencia.
4. Si lo desea, puede llamar a otra persona o responder a una llamada entrante.
5. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Unir**.
6. Repita los pasos 4 y 5 las veces que lo desee.

Conversación privada con un participante

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Separar**.
2. Seleccione un nombre o un número de la lista de participantes.

   Puede conversar en privado con esa persona, mientras los otros participantes conversan entre sí.
3. Para volver a la llamada con múltiples participantes, pulse <**Opciones**> y seleccione **Unir**.

Desconexión de un participante

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Fin** y luego **Seleccionar participante**.
2. Seleccione un nombre o un número de la lista de participantes.

   El participante es desconectado de la llamada, pero ésta continúa con las otras partes.
3. Pulse [ ] para finalizar la llamada multiconferencia.

Uso de la función videollamada

En un área de servicio 3G (UMTS), su teléfono puede realizar o recibir videollamadas que le permiten ver a la otra persona en la pantalla durante una conversación. El teléfono de la otra persona debe tener también la función de videollamada.

Realización de una videollamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [ ].

Respuesta a una videollamada

Cuando reciba una videollamada, responda como si recibiera una llamada de voz. Cuando aparezca el mensaje "¿Permitir que se muestre la imagen propia?", seleccione **Sí** para permitir que la persona que llama pueda verlo mediante la cámara.

Uso de las opciones de videollamada

Durante una videollamada, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Altavoz activado**/**Normal**: activa o desactiva el altavoz.
- **Cambiar a kit manos libres portátil**/**Cambiar a teléfono**: cambia la llamada a los auriculares Bluetooth o al kit de manos libres para automóviles, o nuevamente al teléfono.
- **Ocultar barra de información de llamadas**/**Mostrar barra de información de llamadas**: oculta o muestra la barra de información en la pantalla.
- **Ocultar información**/**Mostrar información**: oculta o muestra el número de teléfono de la persona que llama o su nombre, si está guardado en Contactos.

- **Silenciar**: desactiva el micrófono, la cámara o los tonos del teclado.
- **Opciones de visualización**: permite acceder a la configuración de la cámara para las videollamadas.

  Efectos: permite cambiar el tono del color de la imagen.

  Calidad: permite cambiar la calidad de la imagen.

  Brillo: muestra la barra de control de brillo.
- **Zoom**: muestra la barra de control del zoom.
- **Configuración**: permite cambiar la configuración predeterminada de la función de videollamada. ▶ p. 87
- **Contactos**: permite buscar o guardar contactos.
- **Agregar a Contactos**: agrega el número marcado a Contactos, si aún no está guardado.
- **Crear SMS**: permite crear y enviar un mensaje de texto tanto a otras personas como al participante de la llamada actual.
- **Enviar DTMF**: envía tonos DTMF (multifrecuencia de tonos duales) como grupo después de introducir todo el número que necesita enviar o después de recuperar un número de Contactos.
- **Memo**: permite escribir un memorándum.
- **Detalles**: muestra los detalles del número marcado, si está guardado en Contactos.

Administración de los registros de llamadas

Puede ver las llamadas realizadas, recibidas o perdidas, y la duración y el coste de las llamadas, si su tarjeta USIM/SIM lo admite.

Acceso a los registros de llamadas recientes

Puede acceder a los registros de las llamadas realizadas, recibidas y perdidas más recientes.

1. En el modo inactivo, pulse [↘].
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar un tipo de llamada.
3. Pulse [Arriba] o [Abajo] para desplazarse hasta el registro de una llamada.
4. Pulse [↘] para marcar el número o [Centro] para ver los detalles de la llamada.

Uso de las opciones de los registros de llamadas

Desde la lista de llamadas, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra los detalles de la llamada.
- **Llamada de voz**: permite realizar una llamada de voz.
- **Videollamada**: permite realizar una videollamada.

- **Agregar a Contactos**: (para los números que no están guardados en Contactos) guarda el número seleccionado en Contactos.
- **Crear mensaje**: permite enviar un mensaje de texto al número seleccionado.
- **Borrar**: borra el registro de una llamada o todos los registros.
- **Añadir a lista de rechazados**: añade el número seleccionado a la lista de números de teléfono cuyas llamadas desea rechazar.
- **Ver detalles de contacto**: (para los números guardados en Contactos) muestra los detalles del contacto.
- **Gestor de llamadas**: permite ver la duración y el coste de las llamadas.

  Contador de datos: permite comprobar la cantidad total de datos enviados o recibidos.

  Coste de llamadas: permite comprobar el coste de las llamadas.

  Duración de llamadas: permite comprobar la duración de las llamadas.

Acceso a los registros de datos

Puede ver la cantidad total de datos enviados o recibidos.

1. Desde la lista de llamadas, pulse <**Opciones**> y seleccione **Gestor de llamadas**.
2. Seleccione **Contador de datos**.

Para reiniciar uno o todos los contadores, pulse <**Opciones**> y seleccione **Reiniciar** o **Restablecer todos**.

Control del coste de las llamadas

Puede controlar el coste de las llamadas, si la tarjeta USIM/SIM admite esta función de red. Tenga en cuenta que esta función no tiene como fin recabar datos para la facturación.

1. Desde la lista de llamadas, pulse <**Opciones**> y seleccione **Gestor de llamadas**.
2. Seleccione **Coste de llamadas**.
   - **Costes totales**: permite controlar el coste total de todas las llamadas. Si el coste total excede el máximo establecido en **Editar límite de coste**, deberá restablecer el contador para realizar otra llamada.
   - **Coste última llamada**: permite verificar el coste de la última llamada.
   - **Límite de coste**: permite controlar el coste máximo establecido.

Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Restablecer coste llamadas**: permite restablecer los contadores del coste.
- **Editar límite de coste**: permite establecer el coste máximo autorizado para las llamadas.

- **Configurar moneda**: permite establecer el precio por unidad que se aplica al calcular el coste de la llamada.

Acceso al registro de duración de llamadas

Puede acceder al registro de duración de las llamadas de voz, vídeo y datos realizadas o recibidas. El tiempo real facturado será distinto.

1. Desde la lista de llamadas, pulse <**Opciones**> y seleccione **Gestor de llamadas**.
2. Seleccione **Duración de llamadas**.
   - **Total llamadas realizadas**: permite verificar la duración total de las llamadas de voz realizadas.
   - **Total llamadas recibidas**: permite verificar la duración total de las llamadas de voz recibidas.
   - **Número total de videollamadas realizadas**: permite verificar la duración total de las videollamadas realizadas.
   - **Número total de videollamadas recibidas**: permite verificar la duración total de las videollamadas recibidas.

   Para reiniciar uno o todos los contadores, pulse <**Opciones**> y seleccione **Reiniciar** o **Restablecer todos**.

Funciones de menú

Lista de todas las opciones de menú

Entretenimiento *(Menú 1)*

Utilice este menú para acceder a los juegos Java incluidos en la memoria del teléfono. También puede descargar juegos de la página web proporcionada por Vodafone.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Entretenimiento**.
▶ p. 66

Vodafone live! *(Menú 2)*

Con el menú **Vodafone live!**, puede abrir el navegador web desde el teléfono y acceder a la página de inicio de Vodafone. Puede acceder a información actualizada y a una amplia variedad de contenidos multimedia, como fondos, tonos de llamada y archivos de música.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Vodafone live!**.

☑ Los menús disponibles pueden variar en función del país.

Vodafone live! *(Menú 2.1)*

Puede abrir el navegador web y acceder a la página de inicio de Vodafone.

☑ Puede acceder rápidamente a este menú pulsando <*live!*> en el modo inactivo.

Uso del navegador web

Para	Pulse
desplazarse por las opciones del navegador	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar una opción del navegador	[Centro].
volver a la página anterior	<**Atrás**>.

Uso de las opciones de menú del navegador

Desde cualquier página web, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir a**: permite ir a la página web del vínculo actual.
- **Ir**: permite ir a la página web anterior o siguiente.
- **Recargar**: permite recargar la página actual con información actualizada.
- **Vista escrit**/**Vista SmartFit**: cambia la vista de la pantalla.
- **Ir a pág ppal**: regresa a la página principal.
- **Favoritos**: agrega la página actual a la lista de favoritos o accede a la lista de favoritos.
- **Introducir URL**: permite introducir manualmente la dirección URL de la página web a la que desea acceder.
- **Enviar URL**: permite enviar la dirección URL de la página actual por medio de SMS, MMS o correo electrónico.
- **Guardar**: guarda la página actual o sus imágenes.
- **Págs. guardadas**: permite acceder a las páginas web guardadas.
- **Historial**: muestra las URL que ha visitado.
- **Avanzadas**: permite acceder a las opciones avanzadas del navegador.

  Vaciar caché: borra la información guardada en la memoria caché.

  Vaciar cookies: borra las cookies.

  Opciones de cookie: permite definir si desea guardar o no las cookies. Si selecciona **Solicitar**, se le preguntará si desea guardar las cookies de la página actual.

  Preferencias: permite cambiar la configuración del navegador web para que se adapte a sus preferencias.

  - **JavaScript**: configura el navegador web para que pueda usar Java script.

- **Mostrar imág.**: muestra las imágenes vinculadas a la página actual.
- **Reproducir sonido**: reproduce los archivos de sonido vinculados a la página actual.

Certificados: permite acceder al certificado del navegador web.

Detalles página: permite acceder a las propiedades de la página actual.

Explorador: permite acceder a la información del navegador web.

Salida del navegador web

Pulse [ ] para salir del navegador.

Introducir URL *(Menú 2.2)*

Puede introducir la dirección URL de una página web para acceder rápidamente a la página deseada.

Favoritos *(Menú 2.3)*

Puede organizar y marcar como favoritas las direcciones URL de las páginas web que visita con frecuencia. También puede enviar las direcciones URL de las páginas marcadas como favoritas por medio de SMS, MMS o correo electrónico.

Págs. guardadas *(Menú 2.4)*

Puede acceder a las páginas web guardadas.

Historial *(Menú 2.5)*

Puede acceder a las páginas web que visitó recientemente.

Avanzadas *(Menú 2.6)*

Puede acceder a las opciones avanzadas del navegador.

- **Vaciar caché**: borra la información guardada en la memoria caché.
- **Vaciar cookies**: borra las cookies.
- **Opciones de cookie**: permite definir si desea guardar o no las cookies. Si selecciona **Solicitar**, se le preguntará si desea guardar la cookie de la página actual.
- **Preferencias**: permite cambiar la configuración del navegador web para que se adapte a sus preferencias.

  JavaScript: configura el navegador web para que pueda usar Java script.

  Mostrar imág.: muestra las imágenes vinculadas a la página actual.

  Reproducir sonido: reproduce los archivos de sonido vinculados a la página actual.

  Tamaño de texto: permite seleccionar el tamaño de la fuente del navegador web.
- **Explorador**: permite acceder a la información del navegador web.

Conf. explorador *(Menú 2.7)*

Use este menú para seleccionar el perfil de conexión de red que se utilizará para conectarse a Internet. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94

Novedades *(Menú 2.8)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone para obtener información nueva o descargar aplicaciones nuevas.

Descarga juegos *(Menú 2.9)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar nuevos juegos.

Desc. melodías *(Menú 2.10)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar tonos de llamada.

Desc. imágenes *(Menú 2.11)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar imágenes.

Noticias *(Menú 2.12)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar noticias recientes.

Deportes *(Menú 2.13)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar noticias recientes de deportes.

Reproductor Multimedia *(Menú 3)*

Use este menú para disfrutar de archivos multimedia, como archivos de música y vídeo, que haya recibido de diversas fuentes. Con el Reproductor Multimedia, también puede reproducir los archivos de vídeo que haya grabado.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Reproductor Multimedia**.

Descarga o recepción de archivos multimedia

Use estos métodos para guardar archivos multimedia en el teléfono:

- Descargue los archivos desde la red inalámbrica ▶ p. 33.

También puede descargarlos desde la página web especificada seleccionando **Descarga música** o **Discarga vídeos** en el Reproductor Multimedia.

- Descargue los archivos desde una PC mediante Samsung PC Studio ▶ Manual del usuario de Samsung PC Studio
- Reciba los archivos mediante Infrarrojos o Bluetooth ▶ p. 90, p. 93

Reproducción de archivos de música

Reproduzca archivos de música con el Reproductor Multimedia.

Creación de una lista de reproducción de música

Cree una lista de reproducción y luego agregue archivos de música.

1. Desplácese hasta la ficha **Música**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear lista de reproducción**.
3. Escriba un nombre para la lista de reproducción y pulse <**Guardar**>.
4. Seleccione la lista de reproducción que acaba de crear.
5. Pulse <**Opciones**>, seleccione **Añadir** y luego **Lista de reproducción** o **Archivos**.
6. En **Lista de reproducción**, seleccione la lista de reproducción deseada.

   En **Archivos**, pulse la tecla [Centro] para seleccionar los archivos específicos que desea añadir a la lista de reproducción seleccionada y luego pulse <**Guardar**>.

Reproducción de un archivo de música

1. Desde la pantalla del Reproductor Multimedia, desplácese hasta la ficha **Música**.
2. Seleccione una lista de reproducción en la que desee reproducir los archivos de música y luego seleccione un archivo. Se reproducirá el archivo.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Función
Centro	Detiene o reanuda la reproducción.
Arriba	Abre la lista de reproducción.
Izquierda	Vuelve al archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
Derecha	Reproduce el siguiente archivo. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
▲/▼	Ajusta el volumen.
Abajo	Interrumpe la reproducción.

Uso de las opciones del reproductor de música

Opciones durante la reproducción

Durante la reproducción, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Detener**/**Reanudar**: detiene o reanuda la reproducción.
- **Parar**: interrumpe la reproducción.
- **Agregar favorito**: guarda la página actual como favorita.
- **Ver favorito**: muestra las direcciones URL que marcó como favoritas para los archivos multimedia.
- **Ver historial**: muestra las direcciones URL desde donde recibieron servicios multimedia.
- **Abrir lista de reproducción**: abre la lista de reproducción.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.
- **Config. reprod**: permite cambiar la configuración predeterminada para la reproducción de archivos de música.

  Repetir: permite seleccionar un modo de repetición.

  Volumen: permite seleccionar el nivel del volumen.

  Mostrar controlador: muestra u oculta la barra de control del Reproductor Multimedia.

  Máscara de audio: permite seleccionar una máscara para el reproductor.

Opciones de la lista de reproducción

Desde la lista de reproducción **Toda la música**, desplácese hasta un archivo y pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce el archivo seleccionado.
- **Ver favorito**: muestra las direcciones URL que marcó como favoritas para los archivos multimedia.
- **Ver historial**: muestra las direcciones URL desde donde recibieron servicios multimedia.
- **Agregar a lista de reproducción**: agrega el archivo seleccionado o varios archivos a la lista de reproducción.
- **Reproducir con**: categoriza los archivos por álbum, artista o género.
- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea, si está disponible. ▶ p. 71
- **Definir como**: permite definir el archivo como una melodía de timbre para una llamada de voz o de vídeo, o como una melodía de alerta de llamada.

- **Borrar**: borra el archivo seleccionado o todos los archivos de la lista de reproducción.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: permite desbloquear el archivo o bloquearlo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.

Desde la lista de reproducción, desplácese hasta un archivo y pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce el archivo seleccionado.
- **Añadir**: permite añadir una lista de reproducción o archivos específicos a la lista de reproducción.
- **Mover pista en lista de reproducción**: permite mover el archivo seleccionado a la posición deseada dentro de la lista de reproducción.
- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea, si está disponible. ▶ p. 71
- **Definir como**: permite definir el archivo como una melodía de timbre para una llamada de voz o de vídeo, o como una melodía de alerta de llamada.
- **Eliminar**: permite eliminar el archivo seleccionado o todos los archivos de la lista de reproducción.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.

Reproducción de archivos de vídeo

Reproduzca archivos de vídeo con el Reproductor Multimedia.

Reproducción de un archivo de vídeo

1. Desde la pantalla del Reproductor Multimedia, desplácese hasta la ficha **Vídeo**.
2. Seleccione un archivo. Se reproducirá el archivo.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Descripción
Centro	Detiene o reanuda la reproducción.
Izquierda	Vuelve al archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
Derecha	Reproduce el siguiente archivo. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
▲/▼	Ajusta el volumen.
Abajo	Interrumpe la reproducción.

Uso de las opciones del reproductor de vídeo

Durante la reproducción, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Detener**/**Reanudar**: detiene o reanuda la reproducción.
- **Parar**: interrumpe la reproducción.
- **Agregar favorito**: guarda la página actual como favorita.
- **Ver favorito**: muestra las direcciones URL que marcó como favoritas para los archivos multimedia.
- **Ver historial**: muestra las direcciones URL desde donde recibieron servicios multimedia.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.
- **Config. reprod**: permite cambiar la configuración predeterminada para la reproducción de archivos.

  Repetir: permite seleccionar un modo de repetición.

  Volumen: permite seleccionar el nivel del volumen.

  Mostrar controlador: muestra u oculta la barra de control del Reproductor Multimedia.

  Máscara de audio: permite seleccionar una máscara para el reproductor.

Desde la lista de archivos, desplácese hasta un archivo y pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce el archivo seleccionado.
- **Ver favorito**: muestra las direcciones URL que marcó como favoritas para los archivos multimedia.
- **Ver historial**: muestra las direcciones URL desde donde recibieron servicios multimedia.
- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea, si está disponible. ▶ p. 71
- **Borrar**: borra el archivo seleccionado o todos los archivos.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea el archivo o lo bloquea para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.

Cámara *(Menú 4)*

Puede usar el módulo de cámara incorporado en el teléfono para hacer fotos y grabar vídeos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Cámara** o mantenga pulsada la tecla [📷].

- No haga fotografías a nadie sin su permiso.
- No haga fotografías en lugares en los que no se permiten cámaras.
- No haga fotografías en lugares en los que pueda interferir con la privacidad de otra persona.

Obtención de una fotografía

Las fotos que la cámara produce son archivos JPG.

Si hace una fotografía con luz directa del sol o en lugares con mucha luz, es posible que aparezcan sombras en la fotografía.

1. Para encender la cámara, acceda al menú **Cámara** o mantenga pulsada la tecla [📷].
2. Pulse [📷] para cambiar entre las lentes interiores y exteriores.
3. Enfoque el objetivo con las lentes de la cámara y ajuste la imagen.
   - Pulse <▤> para usar las opciones de la cámara. Consulte la sección siguiente.
   - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ▶ p. 43
4. Pulse [Centro] para hacer una fotografía. La foto se guarda en la carpeta **Imágenes**.

Sostenga el teléfono quieto durante uno o dos segundos luego de pulsar la tecla del obturador de la cámara para permitir que el teléfono procese los datos de la imagen.

5.

Para	Pulse
usar las opciones de las fotos	<▤>. ▶ p. 43
enviar la foto mediante MMS o postal	[Centro].
borrar la foto	[**C**] y luego <**Sí**>.
volver al modo de captura	<↩>.

Uso de las opciones de la cámara en el modo de captura

En el modo de captura, pulse <▤> para acceder a las siguientes opciones:

- **Hacer foto**: toma una foto.
- **Cambiar cámara**: cambia entre la lente interior y la exterior.

- **Modo disparo**: permite hacer una fotografía en los siguientes modos:

  Un disparo: hace una fotografía en el modo normal.

  Disparo múltiple: hace varias instantáneas. Es posible seleccionar la cantidad de fotos instantáneas que sacará la cámara.

  Foto mosaico: hace varias fotos instantáneas y las guarda en un marco. Puede seleccionar el diseño. Pulse la tecla [Centro] para hacer cada fotografía.
- **Efectos**: permite cambiar el tono de color de la imagen o aplicar un efecto especial.
- **Marcos**: permite aplicar un marco decorativo.
- **Temporizador**: permite definir un tiempo antes de que la cámara tome la fotografía.
- **Zoom**/**Ocultar zoom**: muestra u oculta la barra de control del zoom.
- **Brillo**/**Ocultar brillo**: muestra u oculta la barra de control del brillo.
- **Grabar vídeo**: cambia al modo de grabación.
- **Ir a fotos**: permite acceder a las fotografías que hizo.
- **Configuración cámara**: permite cambiar la configuración predeterminada para hacer una fotografía.

  Tamaño: permite seleccionar un tamaño de imagen.

  Calidad: permite seleccionar la calidad de la imagen.

  Visor: permite seleccionar un modo de vista previa.

  Sonido obturador: permite seleccionar un sonido para el obturador de la cámara.

  Velocidad disparos múltiples: permite seleccionar la velocidad del obturador entre cada disparo en el modo de disparo múltiple.

  Modo de disparo único: permite definir si desea mostrar o no la pantalla de vista previa después de hacer una foto en el modo de disparo único.

  Nombre predeterminado: permite cambiar el prefijo predeterminado del nombre del archivo.
- **Accesos directos de cámara**: muestra las funciones de las teclas que puede utilizar en el modo de captura.

Uso del teclado en el modo de captura

Puede utilizar el teclado para personalizar las opciones de la cámara en el modo de captura.

Tecla	Función
Derecha	Cambia al modo de grabación. ▶ p. 44
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen. (Opción no disponible para el tamaño máximo, 640*480)
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.
1	Cambia el tamaño de la imagen.
2	Cambia la calidad de la imagen.
3	Cambia el modo de disparo, la cantidad de fotos para los disparos múltiples y el diseño de las fotos mosaico.
4	Permite definir un tiempo antes de que la cámara haga la fotografía.
5	Añade un marco decorativo.
6	Cambia el tono de color de la imagen o aplica un efecto especial.
0	Permite acceder a las fotografías que tomó. ▶ p. 60
#	Cambia el modo de vista previa.

Uso de las opciones de las fotografías

Después de guardar una fotografía, pulse <▤> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: permite enviar la fotografía mediante MMS, postal, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar la fotografía al Álbum Multimedia en línea, si está disponible.
- **Borrar**: borra la foto.
- **Visor**: vuelve al modo de captura.
- **Definir como**: permite definir la foto como fondo de la pantalla principal o externa, o como imagen de identificación para una entrada de Contactos.
- **Editar foto**: permite modificar la fotografía y guardarla con otro nombre. ▶ p. 61
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre de la foto.
- **Ir a fotos**: permite acceder a las fotografías que hizo.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: permite desbloquear la fotografía o bloquearla para que no pueda borrarse.
- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso a la foto para otros dispositivos Bluetooth.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles de la foto.

Obtención y envío de una foto como una postal

Puede enviar una fotografía como una postal.

☑ Es posible que esta función no esté disponible en su país.

1. Despues de hacer una foto, pulse la tecla [Centro] y seleccione **Como Postal Multimedia**.
2. Escriba un mensaje para incluir en la postal.
3. Cuando haya terminado, seleccione la línea **[Destinatario]** y luego seleccione una de las opciones para añadir el destinatario.
4. Si selecciona **Contactos**, especifique una dirección de correo.

   Para enviar la postal, pulse <Opciones> y **Enviar**.
5. Si selecciona **Nueva dirección**, especifique la información de destino: destinatario, destinatario(cont.), dirección, código postal, localidad, provincia y país.

   Para enviar la postal, pulse [Centro].

Grabación de un vídeo

Puede usar su teléfono como una cámara para grabar lo que aparece en ese momento en la pantalla de la cámara y luego guardarlo como un archivo de vídeo. La cámara produce clips de vídeo 3gp.

1. Para encender la cámara, acceda al menú **Cámara** o mantenga pulsada la tecla [📷].
2. Pulse [Derecha] para pasar al modo de grabación.
3. Pulse [📷] para cambiar entre las lentes interiores y exteriores.
4. Enfoque el objetivo con las lentes de la cámara y ajuste la imagen.
   - Pulse <▤> para usar las opciones de la cámara. Consulte la sección siguiente.
   - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ▶ p. 45
5. Pulse [Centro] para comenzar la grabación.

   Para hacer una pausa, pulse <**Detener**>.
6. Cuando haya terminado, pulse la tecla [Centro]. El vídeo se guardará en la carpeta **Vídeos**.

7. **Para**	**Pulse**
reproducir el vídeo	[Centro]. ▶ p. 46
usar las opciones de vídeo	<**Opciones**>. ▶ p. 46
volver al modo de grabación	<**Atrás**>.

Uso de las opciones de la cámara en el modo de grabación

En el modo de grabación, pulse <▤> para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar vídeo**: inicia la grabación.
- **Cambiar cámara**: cambia entre la lente interior y la exterior.
- **Efectos**: permite cambiar el tono de color de la imagen o aplicar un efecto especial.
- **Temporizador**: permite definir un período antes de que la cámara comience la grabación.
- **Zoom**/**Ocultar zoom**: muestra u oculta la barra de control del zoom.
- **Brillo**/**Ocultar brillo**: muestra u oculta la barra de control del brillo.
- **Hacer foto**: cambia al modo de captura.
- **Ir a vídeos**: permite acceder a los vídeos que grabó.
- **Configuración vídeo**: permite cambiar las siguientes opciones para la grabación de un vídeo:

  Tiempo grabación: permite seleccionar un modo de grabación de vídeo.

  Seleccione **Límite de MMS** para grabar un vídeo que pueda enviarse en un mensaje MMS.

  Tamaño: permite seleccionar un tamaño de imagen.

  Calidad: permite seleccionar la calidad de la imagen.

  Grabación de audio: activa o desactiva el audio.

  Nombre predeterminado: cambia el prefijo predeterminado del nombre del vídeo.
- **Accesos directos de videocámara**: muestra las funciones de las teclas que puede utilizar en el modo de grabación.

Uso del teclado en el modo de grabación

Puede utilizar el teclado para personalizar las opciones de la cámara en el modo de grabación.

Tecla	**Función**
Izquierda	Cambia al modo de captura. ▶ p. 41
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.

Tecla	Función
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.
1	Cambia el tamaño del marco.
2	Cambia la calidad de la grabación.
3	Cambia el modo de grabación de vídeos.
4	Permite definir un tiempo antes de que la cámara comience la grabación.
5	Activa o desactiva el audio.
6	Cambia el tono de color de la imagen o aplica un efecto especial.
0	Permite acceder a los vídeos que grabó. ▶ p. 63

Uso de las opciones de vídeo

Después de guardar un clip de vídeo, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce el video.
- **Enviar**: permite enviar el vídeo mediante MMS, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar el vídeo al Álbum Multimedia en línea, si está disponible.
- **Borrar**: borra el video.
- **Visor**: vuelve al modo de grabación.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del video.
- **Ir a vídeos**: permite acceder a los vídeos que grabó.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea el video o lo bloquea para que no pueda borrarse.
- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso al video para otros dispositivos Bluetooth.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del video.
- **Config. reprod**: permite cambiar la configuración predeterminada para la reproducción de archivos de música.

  Repetir: permite seleccionar un modo de repetición.

  Volumen: permite seleccionar el nivel del volumen.

  Mostrar controlador: muestra u oculta la barra de control del Reproductor Multimedia.

  Máscara de audio: permite seleccionar una máscara para el reproductor.

Mensajes *(Menú 5)*

Use el menú **Mensajes** para enviar y recibir mensajes de texto, mensajes multimedia y correos electrónicos cortos. También puede usar las funciones de mensaje de configuración, mensaje de información, correo de voz, mensaje de difusión y postal.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mensajes**.

Crear Mensaje *(Menú 5.1)*

Utilice este menú para crear y enviar mensajes de texto, mensajes multimedia, correos electrónicos o postales.

Mensaje *(Menú 5.1.1)*

Puede crear y enviar mensajes de texto y mensajes multimedia.

Si agrega datos o un asunto a un mensaje de texto mientras lo está escribiendo, el teléfono enviará automáticamente el mensaje mediante MMS.

Creación y envío de un mensaje de texto

El servicio de mensajes cortos (SMS, Short Message Service) permite enviar o recibir mensajes de texto.

☑ La cantidad máxima de caracteres permitida en un mensaje corto varía de acuerdo con Vodafone. Si el mensaje excede el número máximo de caracteres, el teléfono dividirá el mensaje.

1. Introduzca el mensaje.

   Pulse <**Opciones**> y seleccione **Insertar** para agregar una plantilla de texto, emoticones, una entrada de contacto o un favorito.
2. Cuando haya terminado, pulse [Centro] y seleccione **Añadir destinatarios** → una de las opciones para añadir destinatarios.
3. Si selecciona **Contactos** o **Grupo**, seleccione un contacto o un grupo.

   Para enviar el mensaje, pulse [Centro] y seleccione **Enviar**.
4. Si selecciona **Manualmente**, escriba el número de un destinatario.

   Para enviar el mensaje, pulse [Centro].

Creación y envío de un Mensaje Multimedia

El Servicio de Mensajes Multimedia (MMS, Multimedia Message Service) envía mensajes que contienen texto, imágenes, vídeo y sonido desde un teléfono a otro o desde un teléfono a una casilla de correo electrónico.

1. Introduzca el mensaje.

2. Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones que permiten añadir archivos:
   - **Agregar elemento**: permite añadir un elemento de texto, sonido, vídeo, tarjeta o calendario en formato de dato adjunto..

     Según el tipo de archivo o el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no se puedan reenviar algunos tipos de archivos.

   - **Crear elemento**: permite tomar una foto o grabar un sonido o un vídeo y luego añadirlo al mensaje.
   - **Insertar**: permite añadir plantillas de texto, emoticonos, entradas de contacto o favoritos.
3. Cuando haya terminado, pulse [Centro] y seleccione **Añadir destinatarios** → una de las opciones para añadir destinatarios.
4. Si selecciona **Contactos** o **Grupo**, seleccione un número o una dirección de correo electrónico, o un grupo.

   Para enviar el mensaje, pulse [Centro] y seleccione **Enviar**.
5. Si selecciona **Manualmente**, escriba el número o la dirección de correo electrónico de un destinatario.

   Para enviar el mensaje, pulse [Centro].

Postal Multimedia *(Menú 5.1.2)*

Vodafone ofrece un servicio de correo. Con este servicio, puede enviar fotografías como postales junto con un saludo simple.

- Es posible que esta función no esté disponible en su país.
- Postal live! puede llamarse de otra forma en algunos países.

1. Introduzca el mensaje.

   Pulse <**Opciones**> y seleccione **Insertar** para agregar una plantilla de texto, emoticonos, una entrada de contacto o un favorito.
2. Seleccione la línea **Imagen** y elija una imagen.
3. Cuando haya terminado, seleccione la línea **[Destinatario]** y luego seleccione una de las opciones para añadir el destinatario.
4. Si selecciona **Contactos**, especifique una dirección de correo.

   Para enviar la postal, pulse [Centro] y seleccione **Enviar**.
5. Si selecciona **Nueva dirección**, especifique la información de destino: Destinatario, Destinatario(cont.), Dirección, C. Postal, Localidad, Provincia y País.

   Para enviar la postal, pulse [Centro].

Email *(Menú 5.1.3)*

Puede enviar y recibir correos electrónicos que incluyan texto, audio e imágenes. Para usar esta función, debe suscribirse a un servicio de correo y configurar la cuenta. ▶ p. 58

1. Introduzca el mensaje.
2. Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones que permiten añadir archivos:
   - **Agregar elemento**: permite añadir un elemento de archivo multimedia, tarjeta o calendario en formato de dato adjunto.

     ☑ Según el tipo de archivo o el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no se puedan reenviar algunos tipos de archivos.

   - **Crear elemento**: permite hacer una foto o grabar un vídeo o un sonido y luego añadirlo al correo electrónico.
   - **Insertar**: permite añadir plantillas de texto, emoticones, entradas de contacto o favoritos.
3. Cuando haya terminado, pulse [Centro] y seleccione **Añadir destinatarios** → una de las opciones para añadir destinatarios.
4. Si selecciona **Contactos** o **Grupo**, seleccione un contacto o un grupo.

   Para enviar el correo electrónico, pulse [Centro] y seleccione **Enviar**.
5. Si selecciona **Manualmente**, escriba la dirección de correo electrónico de un destinatario.

   Para enviar el correo electrónico, pulse [Centro].

Bandeja entrada *(Menú 5.2)*

Esta carpeta guarda todo tipo de mensajes recibidos, excepto correo electrónico. Aquí se guardan los mensajes MMS, SMS, del buzón de voz, los mensajes de información del servidor web y los mensajes de configuración.

Visualización de un mensaje

En la lista de mensajes están disponibles los siguientes iconos, según el tipo de mensaje:

- SMS
- Notificación MMS
- MMS
- Mensajes de configuración, que contienen parámetros de red de Vodafone
- Mensajes de difusión
- Mensajes de información

☑
- Según el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no se puedan reenviar algunos mensajes.
- El icono **!** junto al correo indica que el mensaje es de alta prioridad. El icono gris significa que el mensaje es de baja prioridad.

Uso de las opciones de los mensajes

Al leer un mensaje, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

Mensajes SMS

- **Responder**: permite responder al remitente.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Borrar**: borra el mensaje.
- **Mover a SIM**/**Mover a teléfono**: mueve el mensaje de la memoria del teléfono a la tarjeta USIM/SIM y viceversa.
- **Agregar a Contactos**: extrae los números de teléfono del mensaje y los guarda en Contactos.

Notificaciones MMS/**Mensajes MMS**

- **Recuperar**: recupera el mensaje del servidor. Esta opción sólo está disponible cuando selecciona una notificación MMS.
- **Reproducir**: abre el mensaje.
- **Responder**: permite enviar una respuesta al remitente.
- **Responder a todos**: permite enviar una respuesta a todos los destinatarios.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Activar clave**/**Reactivar clave**: permite obtener una clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya caducado.
- **Enviar a Álbum**: envía el mensaje al Álbum Multimedia en línea, si está disponible.
- **Borrar**: borra el mensaje.
- **Guardar como plantilla de MMS**: guarda el mensaje como una plantilla en la carpeta **Cargar plantilla de Mensaje Multimedia**.
- **Guardar elementos**: guarda los elementos multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Agregar a Contactos**: extrae números telefónicos o direcciones de correo electrónico del mensaje y los guarda en Contactos.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del mensaje.

Mensajes de configuración

- **Instalar**: aplica el valor de configuración del mensaje al teléfono.
- **Borrar**: borra el mensaje.

Mensajes de difusión

- **Guardar**: guarda el mensaje en la memoria del teléfono.
- **Borrar**: borra el mensaje.

Mensajes de información

- **Ir a URL**: permite conectarse a la dirección URL que se especifica en el mensaje.
- **Borrar**: borra el mensaje.

Bandeja entrada Email *(Menú 5.3)*

Esta carpeta almacena los correos que ha recibido.

Visualización de correos recibidos

1. En la carpeta de correo, pulse <**Opciones**>.
2. Seleccione **Descargar** para recibir los correos nuevos de su servidor.

   El teléfono busca correos electrónicos nuevos y descarga los correos recibidos. Los iconos indican el estado de cada correo:

   - : Correo recuperado
   - : Correo con datos adjuntos recuperado
   - : Correo no recuperado

   ☑ El icono **!** junto al mensaje de correo indica que el mensaje es de alta prioridad. El icono gris significa que el correo es de baja prioridad.

3. Seleccione un correo electrónico o un encabezado.
4. Si el correo tiene más de una página, pulse [▲/▼] para desplazarse por las páginas de a una.
5. Seleccione un archivo adjunto para verlo o reproducirlo.

Uso de las opciones de correo electrónico

Desde el mensaje de correo electrónico, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Recuperar**: (para encabezados de correo) recupera el cuerpo del correo seleccionado del servidor de correo.
- **Agregar a Contactos**: extrae números telefónicos o direcciones de correo del correo electrónico y los guarda en Contactos.
- **Responder**: permite enviar una respuesta al remitente.
- **Responder a todos**: permite enviar una respuesta a todos los destinatarios.
- **Reenviar**: permite reenviar el correo a otras personas.
- **Borrar**: borra el mensaje seleccionado de la memoria del teléfono o de la memoria del teléfono y del servidor de correo.
- **Guardar elementos**: guarda los archivos adjuntos del correo electrónico en la memoria del teléfono.
- **Bloquear**: añade la dirección de correo electrónico del remitente o el asunto del mensaje a la lista de elementos bloqueados.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del correo.

Desde la lista de correo, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra el mensaje.
- **Responder**: permite enviar una respuesta al remitente.
- **Responder a todos**: permite enviar una respuesta a todos los destinatarios.
- **Reenviar**: permite reenviar el correo a otras personas.
- **Descargar**: descarga nuevos correos o encabezados del servidor de correo.
- **Eliminación seleccionada**: borra el correo seleccionado de la memoria del teléfono o de la memoria del teléfono y del servidor de correo.
- **Borrar todo**: borra todos los mensajes seleccionados de la memoria del teléfono o de la memoria del teléfono y del servidor de correo.
- **Clasificar por**: cambia el orden de la lista.
- **Agregar a Contactos**: extrae del correo electrónico la dirección de correo del remitente y la guarda en Contactos.
- **Bloquear dirección**: añade la dirección de correo del remitente a la lista de elementos bloqueados.
- **Cuentas de correo**: permite seleccionar la cuenta que se usará o modificar una cuenta.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del correo.

Borradores *(Menú 5.4)*

Esta carpeta almacena los mensajes guardados para enviarlos más tarde al crear el mensaje.

En la lista de mensajes, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite editar el mensaje seleccionado.
- **Enviar**: envía el mensaje seleccionado.
- **Borrar**: borra el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Clasificar por**: permite cambiar el orden de los mensajes.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del mensaje.

Band. salida *(Menú 5.5)*

Esta carpeta almacena los mensajes que no se pudieron enviar o que está intentando enviar.

Los siguientes iconos indican el estado del envío de los mensajes:

- indica que se está enviando el mensaje.
- indica que el mensaje no se pudo enviar.

En la lista de mensajes, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Cancelar envío**: cancela el envío del mensaje si el mensaje se está enviando.
- **Editar**: permite editar el mensaje seleccionado.

- **Volver a enviar**: envía nuevamente el mensaje.
- **Borrar**: borra el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Clasificar por**: permite cambiar el orden de los mensajes.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del mensaje.

Mensajes enviados *(Menú 5.6)*

Esta carpeta guarda los mensajes que envió con éxito.

En la lista de mensajes, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra el mensaje seleccionado.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Borrar**: borra el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Mover a teléfono**/**Mover a SIM**: mueve el mensaje de la memoria del teléfono a la tarjeta USIM/SIM y viceversa.
- **Clasificar por**: permite cambiar el orden de los mensajes.

Vodafone Mesenger *(Menú 5.7)*

El teléfono ya está configurado para utilizar el servicio de mensajería instantánea de Vodafone. Gracias al servicio de mensajería instantánea, puede conversar con sus amigos o familiares utilizando el teléfono móvil. Seleccione el menú de mensajería Vodafone para utilizar este servicio. Encontrará más información acerca de la mensajería Vodafone en el sitio web de Vodafone o a través del servicio de atención al cliente.

☑ Es posible que este menú no esté disponible en su país.

Álbum Multimedia *(Menú 5.8)*

Puede acceder a su página web de Álbum Multimedia y cargar archivos multimedia (por ejemplo, imágenes, vídeos, archivos de sonido y archivos de música) y mensajes multimedia para guardarlos de forma segura en la web. Regístrese en el sitio web de Vodafone para obtener una cuenta gratuita de Álbum Multimedia o a través del servicio de atención al cliente.

☑
- Es posible que este menú no esté disponible en su país.
- Álbum Multimedia puede llamarse de otra forma en algunos países.

Llamar al buzón de voz *(Menú 5.9)*

Use este menú para acceder al servidor del buzón de voz.

Plantillas *(Menú 5.10)*

En este menú puede crear, editar y enviar plantillas de texto y plantillas MMS.

Cargar plantilla de Mensaje Multimedia *(Menú 5.10.1)*

Utilice este menú para predefinir los mensajes MMS utilizados con frecuencia.

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir nuevo**.
2. Cree la plantilla de la misma forma que crea los mensajes MMS. ▶ p. 47
3. Desplácese hacia arriba hasta el campo del asunto y escriba el asunto de la plantilla.
4. Cuando haya terminado, pulse <**Opciones**> y seleccione **Guardar como plantilla**.

Desde la lista de plantillas MMS, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: abre la plantilla.
- **Editar y enviar**: permite modificar y enviar la plantilla mediante MMS.
- **Añadir nuevo**: permite añadir una plantilla nueva.
- **Borrar**: borra la plantilla seleccionada o todas las plantillas.

Plantillas texto *(Menú 5.10.2)*

Utilice este menú para predefinir los mensajes de texto utilizados con frecuencia.

1. Pulse <**Añadir**>.
2. Cree la plantilla de la misma forma que crea los mensajes SMS. ▶ p. 47
3. Cuando haya terminado, pulse la tecla [Centro].

Desde la lista de plantillas de texto, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar y enviar**: permite modificar y enviar la plantilla mediante SMS, MMS, postal o correo electrónico.
- **Añadir nuevo**: permite añadir una plantilla nueva.
- **Borrar**: borra la plantilla seleccionada o todas las plantillas.

Borrar todo *(Menú 5.11)*

Use este menú para borrar todos los mensajes de todas las carpetas de mensajes, uno por uno o todos a la vez. También puede borrar todos los mensajes de todas las carpetas a la vez.

1. Pulse la tecla [Centro] para seleccionar las carpetas de mensajes que desee.
2. Pulse <**Borrar**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Configuración *(Menú 5.12)*

Utilice este menú para configurar las distintas opciones para el uso del servicio de mensajes.

MMS *(Menú 5.12.1)*

Puede configurar las opciones de MMS predeterminadas.

- **Opciones de envío**: permite configurar las siguientes opciones para el envío de mensajes MMS:

  Prioridad: permite establecer el nivel de prioridad de los mensajes.

  Caducidad: permite establecer por cuánto tiempo se deben guardar los mensajes en el servidor MMS.

  Si selecciona **Tiempo personalizado(Hora)**, especifique el tiempo que desee.

  Entrega: permite determinar el tiempo que debe transcurrir antes de que se envíen los mensajes.

  Ocultar dirección: oculta la dirección para que no aparezca en el teléfono del destinatario.

  Solicitar informe de entrega: configura la red para que le avise cuando su mensaje se haya entregado correctamente.

  Solicitar informe de lectura: solicita un informe a cada destinatario cuando lea el mensaje.

  Guardar copia: conserva una copia de los mensajes en la carpeta **Mensajes enviados** después del envío.

- **Opciones de recepción**: permite configurar las siguientes opciones para recibir mensajes MMS:

  Red nacional: permite determinar si el teléfono recuperará los mensajes nuevos de manera automática cuando está en el área de servicio local.

  Red en extranjero: determina si el teléfono recuperará los mensajes nuevos de manera automática cuando se utilice otra red en el extranjero.

  Las funciones **Red nacional** y **Red en extranjero** incluyen las siguientes opciones:

  - **Descarga automática**: el teléfono recupera automáticamente los mensajes del servidor.
  - **Manual**: el teléfono recibe notificaciones del servidor primero. Use la opción **Recuperar** para recuperar los nuevos mensajes manualmente.
  - **Restringido**: (para Red en extranjero) el teléfono recibe notificaciones del servidor primero. Cuando intenta descargar mensajes nuevos, el teléfono informa acerca de cargos adicionales.
  - **Rechazar**: el teléfono rechaza todos los mensajes.

Enviar informe de entrega: determina si el teléfono debe enviar un informe de entrega al remitente.

Enviar informe de lectura: determina si el teléfono debe enviar un informe de lectura al remitente.

Rechazar desconocidos: rechaza los mensajes de remitentes desconocidos.

Rechazar publicidad: rechaza los avisos publicitarios.

- **Perfiles de Mensaje Multimedia**: permite seleccionar el perfil de conexión que se debe usar para MMS. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94
- **Tamaño de mensaje**: permite seleccionar el tamaño máximo de archivo adjunto para MMS. El tamaño de este archivo puede variar en función del país.
- **Modo de creación**: permite seleccionar un modo de creación de MMS. Es posible que esta opción no esté disponible en su país.

  Restringido: no permite crear ni enviar mensajes usando formatos de archivo no admitidos.

  Advertencia: el teléfono avisa cuando se crea y se envía un mensaje con formatos de archivo no admitidos.

  Gratuito: permite crear y enviar mensajes agregando formatos de archivo no admitidos.

- **Estilo predeterminado**: permite personalizar la configuración predeterminada para mostrar los mensajes MMS que reciba en el teléfono.

  Color de fuente: permite seleccionar un color de fuente.

  Estilo de la fuente: permite seleccionar un estilo de fuente.

  Color de fondo: permite seleccionar un color de fondo.

  Intervalo de diapositivas: permite seleccionar el tiempo que cada página debe mostrar en un mensaje.

SMS *(Menú 5.12.2)*

Puede configurar las opciones de SMS predeterminadas.

- **Opciones de envío**: permite configurar las siguientes opciones para enviar un mensaje SMS:

  Ruta de contestación: permite que el destinatario responda a través del servidor SMS.

  Informe de entrega: determina que la red informe cuando se ha entregado su mensaje.

  Selección de red: selecciona un método preferido de transmisión de datos, ya sea red GSM (CS) o GPRS (PS).

Soporte de caracteres: permite seleccionar un tipo de codificación de caracteres. Si selecciona **Automática**, el teléfono cambia automáticamente el tipo de codificación de Alfabeto GSM a Unicode cuando se introduce un carácter Unicode. El uso de la codificación Unicode reducirá la cantidad máxima de caracteres en un mensaje a aproximadamente la mitad. Si este menú no se muestra, el teléfono ofrece la codificación automática de manera predeterminada.

Guardar copia: conserva una copia de los mensajes en la carpeta **Mensajes enviados** después del envío.

- **Configuración del centro de SMS**: permite seleccionar el perfil que se utilizará para SMS o configurar el servidor SMS. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Editar** para acceder a las siguientes propiedades:

  Dirección de centro: almacena o cambia el número del centro de mensajes.

  Caducidad: permite establecer por cuánto tiempo se deben guardar los mensajes en el servidor SMS.

  Tipo predeterminado: permite establecer el tipo de mensaje predeterminado. La red puede convertir los mensajes en el formato seleccionado.

  Nombre: permite escribir un nombre para el perfil.

Correo electrónico *(Menú 5.12.3)*

Puede configurar las opciones de correo predeterminadas.

- **Opciones de envío**: permite configurar las siguientes opciones para enviar un correo:

  De: permite escribir el nombre del remitente.

  Enviar cuenta: selecciona la cuenta predeterminada.

  Prioridad: cambia el nivel de prioridad de sus correos electrónicos.

  Guardar copia: conserva una copia de los correos en la carpeta **Mensajes enviados** después del envío.

  Incluir cuerpo al responder: permite configurar si el teléfono debe incluir el texto del correo original en las respuestas o no.

  Solicitar informe de lectura: solicita un informe a cada destinatario cuando lea el correo electrónico.

  Solicitar informe de entrega: configura la red para informarle cuándo se entregó el correo.

  Añadir mis detalles de contacto: permite adjuntar a los correos su información de contacto.

  Añadir firma: permite insertar su firma en los correos electrónicos.

  Introducir firma: permite crear su firma.

- **Opciones de recepción**: permite configurar las siguientes opciones para recibir un correo:

  Definir límite descarga: permite determinar el tamaño máximo de los correos entrantes. El teléfono rechazará los correos electrónicos que excedan el tamaño especificado.

  Enviar informe de lectura: determina si el teléfono debe enviar un informe de lectura al remitente.

  Bloquear dirección: permite especificar direcciones de correo electrónico de las cuales no desea aceptar mensajes.

  Bloquear tema: permite especificar los asuntos de correo electrónico que no desea aceptar.
- **Perfiles de correo**: permite seleccionar el perfil de conexión de red que se debe utilizar para enviar y recibir correos electrónicos. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94

  ☑ No es posible cambiar la configuración del perfil de correo mientras se envía o se recibe un correo.
- **Cuentas de correo**: permite seleccionar la cuenta que se debe utilizar y configurar cuentas de correo. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Editar** para acceder a las siguientes opciones:

  Nombre cuenta: permite introducir un nombre para la cuenta seleccionada.

Servidor SMTP: permite introducir la dirección IP o el nombre de dominio del servidor de correo saliente.

Puerto SMTP: permite introducir el número del puerto SMTP.

Usar SSL: permite utilizar el protocolo SSL (Nivel de socket seguro) para acceder al servidor SMTP.

Tipo de servidor de recuperación de correo: permite seleccionar el protocolo para el servidor de correo entrante. Las demás opciones dependen de la configuración del tipo de protocolo.

Servidor POP3/**Servidor IMAP4**: permite introducir la dirección IP o el nombre de dominio del servidor POP3 o IMAP4.

Puerto POP3/**Puerto IMAP4**: permite introducir el número del puerto POP3 o IMAP4.

Usar SSL: permite utilizar el protocolo SSL (Nivel de socket seguro) para acceder al servidor POP3 o IMAP4.

Opción de recuperación IMAP4 (sólo para protocolo IMAP4): determina si el teléfono debe recuperar sólo mensajes nuevos o todos los mensajes.

Conservar en servidor: deja las copias de correos electrónicos en el servidor después de recuperarlos.

Mi dirección: permite introducir su dirección de correo electrónico.

Nombre de usuario: permite introducir el nombre de usuario para la conexión al servidor POP3 o IMAP4.

Contraseña: permite introducir la contraseña para la conexión al servidor POP3 o IMAP4.

Utilizar autenticación SMTP: activa la autenticación SMTP.

Igual que POP3 / IMAP4: permite seleccionar si el servidor SMTP tendrá los mismos parámetros que el servidor POP3 o IMAP4.

Nombre de usuario: permite introducir el nombre de usuario para la conexión al servidor SMTP.

Contraseña: permite introducir la contraseña para la conexión al servidor SMTP.

Mensajes de información *(Menú 5.12.4)*

Puede configurar el teléfono para que acceda de forma automática o manual al servidor web desde el cual se envía el mensaje al recibir un nuevo mensaje de información.

Difusión *(Menú 5.12.5)*

Use este menú para cambiar la configuración del servicio de mensajes de difusión.

- **Opciones de recepción**: activa o desactiva la recepción de mensajes de difusión.
- **Lista de canales**: permite especificar los canales desde los cuales reciben los mensajes de difusión.
- **Seleccionar idioma**: permite seleccionar el idioma en el que se muestran los mensajes de difusión.

Buzón de voz *(Menú 5.12.6)*

Puede introducir el número del servidor del buzón de voz.

Estado de memoria *(Menú 5.13)*

Utilice este menú para ver el estado de la memoria para los mensajes SMS, MMS, de correo electrónico y de información.

Mis Cosas *(Menú 6)*

El menú **Mis Cosas** permite acceder a imágenes, vídeos, tonos de llamada, sonidos y otros archivos que están almacenados en la memoria del teléfono.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mis Cosas**.

Consejos para DRM

Debido al sistema DRM (Administración de derechos digitales), puede ser necesario contar con una clave de licencia para acceder a algunos de los elementos multimedia descargados de Internet o recibidos por MMS.

Puede adquirir la clave del sitio web que posee los derechos del contenido.

Observe los siguientes iconos de la lista:

- : Elemento que se puede reenviar y que tiene una clave válida.
- : Elemento que se puede reenviar y que no tiene una clave válida.
- : Elemento que no se puede reenviar y que tiene una clave válida.
- : Elemento que no se puede reenviar y que no tiene una clave válida.

Su proveedor de servicios admite sólo archivos basados en una cuenta o archivos DRM de acceso ilimitado.

Imágenes

Este menú muestra las imágenes de fondo, las fotografías tomadas y las imágenes descargadas o recibidas en los mensajes. Aquí se almacenan archivos con formato gif, jpg, png o bmp, entre otros.

Visualización de una imagen

Desplácese hasta una imagen y pulse [Centro].

Uso de las opciones de las imágenes

Desde un archivo de imagen, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite modificar la imagen y guardarla con otro nombre. ▶ p. 61
- **Enviar**: permite enviar el archivo seleccionado mediante MMS, postal, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea, si está disponible. ▶ p. 71
- **Definir como**: establece la imagen como fondo de la pantalla principal o externa, o como imagen de identificación de la persona que llama para una entrada de Contactos.
- **Zoom**: permite acercar o alejar.
- **Borrar**: borra el archivo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.

- **Presentación de diapositivas**: configura todas las imágenes para mostrarlas como una secuencia de imágenes.
- **Imprimir mediante**: imprime el archivo conectando el teléfono a una impresora mediante USB o Bluetooth. ▶ p. 62
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea el archivo o lo bloquea para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.

Desde la lista de archivos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: abre el archivo seleccionado.
- **Enviar**: permite enviar el archivo seleccionado mediante MMS, postal, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea, si está disponible. ▶ p. 71
- **Definir como**: establece la imagen como fondo de la pantalla principal o externa, como o una imagen de ID de la persona que llama para una entrada de Contactos.
- **Ordenar por**: permite cambiar el orden de los archivos.
- **Mover a**: permite mover el archivo a otra carpeta o a un lugar de la memoria del teléfono.
- **Copiar en**: copia el archivo en otra carpeta o en un lugar de la memoria del teléfono.
- **Borrar**: borra el archivo o todos los archivos guardados en la carpeta.
- **Hacer foto**: cambia al modo de captura para que pueda tomar una fotografía. ▶ p. 41
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Crear carpeta**: crea una nueva carpeta.
- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso al archivo para otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir mediante**: imprime el archivo conectando el teléfono a una impresora mediante USB o Bluetooth. ▶ p. 62
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea el archivo o lo bloquea para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.

Edición de una imagen

1. Seleccione una imagen.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Editar**.
3. Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Guardar como**: permite guardar la imagen con un nombre distinto.
   - **Cambiar tamaño**: permite cambiar el tamaño de la imagen.

- **Efectos**: permite cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial.
- **Efectos parciales**: permite aplicar un efecto parcial.
- **Ajustar**: permite ajustar el brillo, el contraste o el balance de color de la imagen.
- **Marcos**: permite aplicar un marco decorativo.
- **Clipart**: permite añadir un clip de imagen.
- **Insertar texto**: permite añadir texto si el tamaño de la imagen es 320*240 ó 640*480.
- **Rotar**: permite rotar la imagen 90 grados hacia la derecha o hacia la izquierda.
- **Girar**: permite girar la imagen vertical u horizontalmente.
- **Recortar**: permite seleccionar una sección de la imagen de distintos tamaños y formas.

4. Cuando haya terminado, pulse <**Realizado**>.
5. Pulse [Centro] y escriba un nombre para la imagen.
6. Pulse <**Guardar**> para guardar la imagen.

Impresión de una imagen

Puede imprimir imágenes mediante un cable USB o una conexión Bluetooth.

- Es posible que algunos formatos de imagen no sean compatibles con su impresora.
- La configuración de impresión puede variar en función de la impresora.

Impresión de una imagen mediante un cable USB

1. Seleccione una imagen.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Imprimir mediante** → **USB**.
3. Conecte un cable USB al teléfono y a la impresora.
4. Especifique las siguientes opciones de impresión:
   - **Tamaño de papel**: seleccione un tamaño de página.
   - **Número de copias**: seleccione el número de copias que desea imprimir.
   - **Formato de página**: seleccione un formato de página.
   - **Páginas por hoja**: seleccione un diseño de página.
   - **Fecha de impresión**: defina la fecha actual para la impresión.
   - **Borde**: defina el borde que desea imprimir.
5. Pulse <**Aceptar**> para obtener una vista previa de la imagen.
6. Pulse <**Imprimir**> para imprimirla.

   Para cancelar la impresión, pulse <**Cancelar**>.

Impresión de una imagen mediante una conexión Bluetooth

1. Seleccione una imagen.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Imprimir mediante** → **Bluetooth**. ▶ p. 91

3. Seleccione la impresora que desea utilizar.
4. Pulse <**Aceptar**> para imprimir la imagen.

Descarga de una imagen

Use este menú para descargar una imagen de la página web proporcionada por Vodafone.

1. En la pantalla Imágenes, seleccione **Descarga imágenes**.
2. Busque una imagen y siga las instrucciones en la pantalla para descargarla.

Vídeos

Este menú muestra los vídeos grabados, descargados o recibidos en mensajes. Aquí se almacenan archivos con formato mp4, 3gp, rm o rv, entre otros.

☑ Es posible que los vídeos almacenados en otros dispositivos, como cámaras de vídeo, no se reproduzcan correctamente.

Reproducción de un vídeo

Desplácese hasta un vídeo y pulse [Centro]. ▶ p. 39

Uso de las opciones de vídeo

Durante la reproducción, pulse <**Opciones**> para acceder a las opciones. ▶ p. 40

Desde la lista de archivos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce el archivo.
- **Enviar**: permite enviar el archivo seleccionado mediante MMS, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea, si está disponible. ▶ p. 71
- **Ordenar por**: permite cambiar el orden de los archivos.
- **Mover a**: permite mover el archivo a otra carpeta o a un lugar de la memoria del teléfono.
- **Copiar en**: copia el archivo en otra carpeta o en un lugar de la memoria del teléfono.
- **Borrar**: borra el archivo o todos los archivos guardados en la carpeta.
- **Grabar vídeo**: cambia al modo de grabación para que pueda grabar un vídeo. ▶ p. 44
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Crear carpeta**: crea una nueva carpeta.
- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso al archivo para otros dispositivos Bluetooth.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea el archivo o lo bloquea para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.

Descarga de un video

Use este menú para descargar un video de la página web proporcionada por Vodafone.

1. En la pantalla Vídeos, seleccione **Descarga vídeos**.
2. Busque un video y siga las instrucciones en la pantalla para descargarlo.

Sonidos y Melodías

Este menú muestra los archivos de sonido descargados o recibidos en mensajes. También puede acceder a las notas de voz grabadas. Aquí se almacenan archivos con formato mmf, imy, amr, mp3 o aac, entre otros.

Reproducción de un archivo de sonido

Desplácese hasta un archivo de sonido y pulse [Centro].

Si selecciona una nota de voz, ▶ p. 76.

Si selecciona un archivo de música, ▶ p. 37.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Descripción
Centro	Detiene o reanuda la reproducción.
Arriba	Abre la lista de reproducción en el menú **Reproductor Multimedia**.
Izquierda	Vuelve al archivo anterior.
Derecha	Reproduce el siguiente archivo.
▲/▼	Ajusta el volumen.
Abajo	Interrumpe la reproducción.

Uso de las opciones de sonido

Durante la reproducción, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Detener**/**Reanudar**: detiene o reanuda la reproducción.
- **Parar**: interrumpe la reproducción.
- **Agregar favorito**: guarda la página actual como favorita.
- **Ver favorito**: muestra las direcciones URL que marcó como favoritas para los archivos multimedia.
- **Ver historial**: muestra las direcciones URL desde donde se recibieron servicios multimedia.
- **Abrir lista de reproducción**: abre la lista de reproducción en el menú **Reproductor Multimedia**.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.
- **Config. reprod**: permite modificar la configuración predeterminada para la reproducción de archivos de sonido.

  Repetir: permite seleccionar un modo de repetición.

Volumen: permite seleccionar el nivel del volumen.

Mostrar controlador: muestra u oculta la barra de control del Reproductor Multimedia.

Máscara de audio: permite seleccionar una máscara para el reproductor.

Desde la lista de archivos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce el archivo.
- **Enviar**: permite enviar el archivo seleccionado mediante MMS, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea, si está disponible. ▶ p. 71
- **Definir como**: permite establecer el archivo como una melodía de timbre para una llamada de voz o de vídeo, o como una melodía de alerta de llamada.
- **Ordenar por**: permite cambiar el orden de los archivos.
- **Mover a**: permite mover el archivo a otra carpeta o a un lugar de la memoria del teléfono.
- **Copiar en**: copia el archivo en otra carpeta o en un lugar de la memoria del teléfono.
- **Borrar**: borra el archivo o todos los archivos guardados en la carpeta.
- **Grabar sonido**: (para notas de voz) permite grabar un nuevo memorándum de voz.
- **Agregar a lista de reproducción**: (para archivos de música) agrega los archivos seleccionados a la lista de reproducción de música.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Crear carpeta**: crea una nueva carpeta.
- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso al archivo para otros dispositivos Bluetooth.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea el archivo o lo bloquea para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del archivo.

Descarga de un archivo de sonido

Use este menú para descargar un archivo de sonido de la página web proporcionada por Vodafone.

1. En la pantalla Sonidos y Melodías, seleccione **Descarga melodías**.
2. Busque un archivo de sonido y siga las instrucciones en la pantalla para descargarlo.

Juegos

Este menú muestra los juegos Java y otras aplicaciones descargadas o importadas de un ordenador.

Uso de las opciones de las aplicaciones

Desde la lista de aplicaciones, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Iniciar**: inicia la aplicación seleccionada.
- **Activar clave**/**Reactivar clave**: permite obtener una clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya caducado.
- **Mover a**: mueve la aplicación seleccionada a la carpeta **Aplicaciones**.
- **Copiar en**: copia la aplicación seleccionada en la carpeta **Aplicaciones**.
- **Borrar**: borra la aplicación seleccionada o todas las aplicaciones.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea la aplicación o la bloquea para que no se pueda borrar, mover o copiar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles de la aplicación.
- **Permisos**: establece si el teléfono debe mostrar, o no, un mensaje de advertencia de seguridad cuando se utilizan funciones de seguridad.
- **Configuración**: activa el perfil de conexión que se utilizará para acceder a un servidor de aplicaciones. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94

Descarga de un juego Java

Puede descargar juegos Java de la página web proporcionada por Vodafone.

1. En la pantalla Juegos, seleccione **Descarga juegos**.
2. Busque un juego y siga las instrucciones de la pantalla para descargarlo.

Aplicaciones

Este menú muestra las diversas aplicaciones descargadas o importadas de un ordenador.

Uso de las opciones de las aplicaciones

Desde la lista de aplicaciones, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Iniciar**: inicia la aplicación seleccionada.
- **Activar clave**/**Reactivar clave**: permite obtener una clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya caducado.
- **Mover a**: mueve la aplicación seleccionada a la carpeta **Juegos**.
- **Copiar en**: copia la aplicación seleccionada en la carpeta **Juegos**.

- **Borrar**: borra la aplicación seleccionada o todas las aplicaciones.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea la aplicación o la bloquea para que no se pueda borrar, mover o copiar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles de la aplicación.
- **Permisos**: establece si el teléfono debe mostrar, o no, un mensaje de advertencia de seguridad cuando se utilizan funciones de seguridad.
- **Configuración**: activa el perfil de conexión que se utilizará para acceder a un servidor de aplicaciones. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94

Descarga de una aplicación

Puede descargar aplicaciones de la página web proporcionada por Vodafone.

1. En la pantalla Aplicaciones, seleccione **Descarga aplicaciones**.
2. Busque una aplicación y siga las instrucciones en la pantalla para descargarla.

Salvapantallas

Este menú muestra los salvapantallas y otras aplicaciones descargadas o importadas de un ordenador.

Uso de las opciones de las aplicaciones de los salvapantallas

Desde la lista de aplicaciones, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra la aplicación.
- **Activar clave**/**Reactivar clave**: permite obtener una clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya caducado.
- **Definir**/**Reiniciar**: selecciona la aplicación o cancela la selección.
- **Borrar**: borra la aplicación seleccionada o todas las aplicaciones.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles de la aplicación.
- **Configuración**: permite cambiar la configuración del salvapantalla.

  Conexiones: activa el perfil de conexión que se utilizará para acceder a un servidor de aplicaciones. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94

  Time setting: seleccione el tiempo que se debe esperar antes de que se inicie la aplicación.

Descarga de un salvapantalla

Puede descargar salvapantallas de la página web proporcionada por Vodafone.

1. En la pantalla Salvapantallas, seleccione **Descarga salvapantallas**.
2. Busque un salvapantalla y siga las instrucciones de la pantalla para descargarlo.

Temas

Este menú muestra los temas y otras aplicaciones descargadas o importadas de un ordenador.

Uso de las opciones de las aplicaciones

Desde la lista de aplicaciones, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra la aplicación seleccionada.
- **Definir**: establece la aplicación seleccionada como tema.
- **Enviar**: permite enviar la aplicación seleccionada mediante correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos.
- **Ordenar por**: permite cambiar el orden de las aplicaciones.
- **Mover a**: permite mover la aplicación seleccionada a otra carpeta o a un lugar de la memoria del teléfono.
- **Copiar en**: permite copiar la aplicación seleccionada en otra carpeta o en un lugar de la memoria del teléfono.
- **Borrar**: borra la aplicación seleccionada o todas las aplicaciones.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre de la aplicación.
- **Crear carpeta**: crea una nueva carpeta.
- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso a la aplicación para otros dispositivos Bluetooth.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea la aplicación o la bloquea para que no se la pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles de la aplicación.

Descarga de un tema

Puede descargar temas de la página web proporcionada por Vodafone.

1. En la pantalla Temas, seleccione **Aspectos live!**.
2. Busque un tema y siga las instrucciones de la pantalla para descargarlo.

Otros documentos

Use este menú para almacenar diversos archivos y para ver documentos y animaciones por medio de File Viewer. También puede agregar los contactos o los elementos de calendario aquí almacenados a Contactos o a Calendario.

Añadir elementos

Puede agregar los contactos o los elementos de calendario aquí almacenados a **Contactos** o a **Calendario**.

1. Desplácese hasta el contacto o el elemento de calendario deseado.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Registrar en Contactos** o **Registrar en Agenda**.

Visualización de un archivo

Puede ver documentos o reproducir animaciones en el teléfono por medio de File Viewer.

Visualización de un documento

El teléfono admite los siguientes formatos de documentos: doc, ppt, xls, pdf y txt.

☑ Es posible que algunos archivos no se abran correctamente, de acuerdo con el tamaño del archivo o la capacidad de memoria de File Viewer.

Utilice las siguientes teclas para ver el archivo:

Teclas	Función
Centro	Ajusta el archivo al tamaño de la página.
Arriba/ Abajo/ Izquierda/ Derecha	Permite desplazarse por la página.
▲ / ▼	Acerca o aleja la página.
2	Vuelve a la primera página.
4	Vuelve a la página anterior.
5	Rota el documento 90 grados hacia la derecha o hacia la izquierda.
6	Se mueve a la siguiente página.
8	Se mueve a la última página.
*	Cambia a Vista de pantalla completa o a Vista normal.

Uso de las opciones de documentos

Desde un documento, pulse <**Opciones**> en la Vista normal o <▤> en la Vista de pantalla completa para acceder a las siguientes opciones:

- **Vista de pantalla completa**/**Vista normal**: cambia la pantalla a Vista de pantalla completa o a Vista normal.

- **Zoom**: permite acercar o alejar.
- **Ajustar a pantalla**: ajusta el documento al tamaño de la página, o al ancho o a la altura de la pantalla.
- **Ir a**: permite ir a otra página del documento.
- **Rotar**: rota el documento 90 grados hacia la derecha o hacia la izquierda.
- **Movimiento de pantalla**: permite desplazarse por la página.
- **Ocultar controlador**/**Mostrar controlador**: (para la Vista de pantalla completa) muestra u oculta la barra de control de Viewer.
- **Enviar**: permite enviar el documento por correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos.
- **Borrar**: borra el documento.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del documento.
- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso al documento para otros dispositivos Bluetooth.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: bloquea el documento para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles del documento.
- **Accesos directos del visor de archivos**: muestra las funciones de las teclas que puede utilizar al visualizar un documento.

Visualización de una animación

El teléfono admite los siguientes formatos de archivo: swf, svg y svgz.

- Es posible que los archivos de versiones desactualizadas no se reproduzcan correctamente.
- Viewer no admite audio.

Uso de las opciones de animación

Desde una animación, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Vista de pantalla completa**/**Vista normal**: cambia la pantalla a Vista de pantalla completa o a Vista normal.
- **Zoom**: permite acercar o alejar.
- **Detener**: detiene momentáneamente la reproducción.
- **Reanudar**: reanuda la reproducción.
- **Calidad**: permite seleccionar la calidad de la imagen.
- **Rotar**: permite rotar la imagen 90 grados hacia la derecha o hacia la izquierda.
- **Definir como**: establece la imagen como fondo de la pantalla principal.
- **Enviar**: permite enviar la imagen por correo electrónico o Bluetooth.
- **Borrar**: borra la imagen.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre de la imagen.

- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso a la imagen para otros dispositivos Bluetooth.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: permite desbloquear la imagen o bloquearla para que no se pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles de la imagen.

A Álbum Multimedia

Use este menú para acceder a Álbum Multimedia, el Álbum Multimedia en línea, y cargar mensajes multimedia y archivos multimedia (por ejemplo, imágenes, vídeos, archivos de sonido y archivos de música) para guardarlos de forma segura en la web. Regístrese en el sitio web de Vodafone para obtener una cuenta gratuita de Álbum Multimedia o a través del servicio de atención al cliente.

☑
- Es posible que esta función no esté disponible en su país.
- Álbum Multimedia puede llamarse de otra forma en algunos países.

Estado de memoria

Use este menú para ver la memoria disponible para los archivos multimedia guardados en el menú **Mis Cosas**.

Organizador y herramientas *(Menú 7)*

La función Organizador y herramientas permite crear y organizar planificaciones y tareas, programar alarmas, grabar notas de voz, configurar la zona horaria y utilizar el teléfono como calculadora o covertidor. También puede sincronizar los contactos, las planificaciones, las tareas y los memorándums que están en la memoria del teléfono con un servidor web.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Organizador y herramientas**.

Vodafone *(Menú 7.1)*

Este menú, disponible si usa una tarjeta SIM que admita menús de kit de herramientas de aplicaciones SIM (SIM Application Toolkit), proporciona servicios adicionales, como noticias, información meteorológica, deportes, entretenimiento y servicios de ubicación. Los servicios disponibles pueden variar en función de los planes de Vodafone.

Si desea obtener más información, consulte las instrucciones de la tarjeta USIM/SIM o póngase en contacto con Vodafone.

Aplicaciones *(Menú 7.2)*

Use este menú para descargar y guardar aplicaciones diversas. ▶ p. 66

Alarmas *(Menú 7.3)*

Use este menú para programar una alarma para que suene a una hora específica. El tipo de alerta para una alarma normal corresponde a la configuración de tipo de alerta de llamada en el perfil seleccionado actualmente. La alarma despertador no se ve afectada por el tipo de perfil.

Programación de la alarma

1. Seleccione un tipo de alarma.
2. Especifique las siguientes opciones de la alarma:
   - **Nombre**: (para una alarma normal) asigne un nombre a la alarma.
   - **Activación de alarma**: seleccione **Activado** para activar el reloj de alarma.
   - **Hora de alarma**: introduzca la hora de la alarma.
   - **Tono de alarma**: seleccione un tono para la alarma.
   - **Repetir**: seleccione una opción de repetición.
   - **Repetir**: programe la alarma para que suene después de 5 minutos.
3. Pulse [Centro] para guardar la alarma.

Detención de la alarma

Cuando suene la alarma, use una de las siguientes opciones para detenerla:

- Pulse <**Aceptar**> para detener y confirmar la alarma.
- Si desea utilizar la alarma de repetición, pulse <**Repetir**> para detener la alarma y programarla para que suene después de 5 minutos. Puede repetir esta operación un máximo de cinco veces.

Desactivación de la alarma

1. Seleccione la alarma que desea desactivar.
2. Seleccione **Desactivado** en la línea **Activación de alarma** y pulse [Centro].

Configuración de la alarma para que suene aún cuando el teléfono esté apagado

Desde la pantalla Alarma, seleccione **Encendido automático** → **Activado**.

Si llega la hora programada para la alarma y el teléfono está apagado, éste se encenderá automáticamente y la alarma sonará.

Calendario *(Menú 7.4)*

Use este menú para controlar sus planificaciones.

Cuando abre el calendario, la fecha actual está marcada en rojo en el modo de vista mensual.

Selección de un día

- Pulse [Izquierda] o [Derecha] para moverse día por día.
- Pulse [Arriba] o [Abajo] para moverse semana por semana.
- Pulse [▲/▼] para moverse mes por mes.

Uso de las opciones del calendario

Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra los eventos guardados para esa fecha.
- **Ver modo**: cambia la vista del calendario.
- **Crear**: permite añadir nuevos eventos planificados, cumpleaños, días feriados, tareas o memorándums.
- **Ir a**: permite ir a la fecha actual o a una fecha específica.
- **Lista de eventos**: muestra todos los elementos del tipo de evento seleccionado.
- **Borrar**: borra el evento seleccionado o los eventos de un período determinado.
- **Configuración**: permite cambiar la configuración predeterminada del calendario. ▶ p. 90
- **Alarma de evento perdida**: permite acceder a las alarmas de eventos perdidas.
- **Estado de memoria**: muestra la cantidad de eventos de cada tipo que creó y la cantidad total que puede guardar.

Introducción de un nuevo evento planificado

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear** → **Planificación**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
   - **Título**: introduzca el título del acontecimiento.
   - **Detalles**: escriba los detalles del evento.
   - **Hora inicio** y **Hora finalización**: introduzca la hora de inicio y de finalización del evento.
   - **Fecha inicio** y **Fecha finalización**: introduzca la fecha de inicio y de finalización del evento.
   - **Ubicación**: escriba información sobre el lugar donde se desarrollará el evento.
   - **Alarma**: programe una alarma para el evento. Puede programar cuánto tiempo antes del evento sonará la alarma y seleccionar un tono de alarma.
   - **Repetir**: configure el evento para que se repita. Puede seleccionar una unidad de repetición y configurar la fecha en que debe finalizar la repetición.
   - **Caducidad**: establezca cuándo se debe eliminar el evento del calendario.
4. Pulse [Centro] para guardar el evento.

Introducción de un nuevo aniversario

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear** → **Aniversario**.

3. Introduzca información o cambie la configuración:
   - **Ocasión**: introduzca la información sobre el aniversario.
   - **Fecha**: introduzca la fecha.
   - **Alarma**: seleccione esta opción para programar una alarma para el aniversario. Puede programar cuánto tiempo antes del aniversario sonará la alarma, especificar la hora y seleccionar un tono de alarma.
   - **Repetir cada año**: permite configurar el teléfono para que le recuerde el aniversario todos los años.
4. Pulse [Centro] para guardar el aniversario.

Introducción de vacaciones

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear** → **Vacaciones**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
   - **Ocasión**: introduzca la información sobre el día.
   - **Fecha**: introduzca la fecha.
   - **Repetir cada año**: permite configurar el teléfono para que le recuerde esta fecha todos los años.
4. Pulse [Centro] para guardar el día configurado.

Introducción de una tarea

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear** → **Tareas**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
   - **Título**: introduzca el título de la tarea.
   - **Tarea**: introduzca el contenido de la tarea.
   - **Fecha de inicio**: introduzca la fecha de inicio.
   - **Fecha límite**: introduzca la fecha de finalización.
   - **Alarma**: seleccione esta opción para programar una alarma para la tarea. Puede programar cuánto tiempo antes de la tarea sonará la alarma, especificar la hora y seleccionar un tono de alarma.
   - **Prioridad**: seleccione el nivel de prioridad.
4. Pulse [Centro] para guardar la tarea.

Introducción de un memo

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear** → **Memorándum**.
3. Introduzca el texto del memo y pulse [Abajo].
4. Introduzca la fecha.
5. Pulse [Centro] para guardar el memo.

Visualización de un evento

1. Seleccione una fecha del calendario para ver los eventos planificados para ese día. Aparecerá una lista de eventos.

   Los siguientes iconos indican el tipo de evento:

   - Eventos planificados
   - Aniversarios
   - Vacaciones
   - Tareas
   - Memos

2. Seleccione un evento para ver los detalles.

Uso de las opciones de los eventos

Desde la lista de acontecimientos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: accede al evento seleccionado.
- **Crear**: permite añadir nuevos eventos planificados, cumpleaños, días feriados, tareas o memorándums.
- **Enviar planificación**: (para Planificación) permite enviar el evento planificado mediante MMS, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos.
- **Enviar tarea**: (Para Tareas) permite enviar la tarea mediante MMS, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos.
- **Ver modo**: cambia la vista del calendario.
- **Completo**/**Pendiente**: (para Tareas) cambia el estado de la tarea seleccionada.
- **Lista de eventos**: muestra todos los elementos del tipo de evento seleccionado.
- **Borrar**: borra el evento seleccionado o todos los eventos del día seleccionado.
- **Guardar en Mis Cosas**: (para Planificación/ Tareas) guarda el evento seleccionado en la carpeta **Otros documentos**.
- **Enviar memorándum**: (para Memorándum) envía el memo mediante SMS.
- **Configuración**: permite cambiar la configuración predeterminada del calendario. ▶ p. 90
- **Alarma de evento perdida**: permite acceder a las alarmas de eventos perdidas.
- **Estado de memoria**: muestra la cantidad de eventos que creó y la cantidad total que puede guardar.

Visualización en otros modos

De forma predeterminada, el calendario aparece en modo Vista mensual. Puede cambiar el modo de vista del calendario a Vista semanal o Vista diaria.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Ver modo** → una de las vistas.

Vista semanal

Use esta vista para ver los eventos planificados para la semana seleccionada. La fecha actual está marcada en rojo. Pulse [▲/▼] para acceder a otra semana.

Seleccione una fecha para ver los eventos planificados para esa fecha.

Vista diaria

Use esta vista para ver los eventos planificados para la fecha seleccionada.

Seleccione un evento para ver los detalles.

Acceso a una alarma de evento perdida

Cuando no puede confirmar la alarma de un evento planificado, un aniversario o una tarea, el teléfono guarda la alarma perdida del evento hasta que se confirme.

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Alarma de evento perdida**.
2. Seleccione un evento.
3. Pulse <**Confir.**> para confirmar el evento y borrarlo.

Grabador de voz *(Menú 7.5)*

Use este menú para grabar notas de voz.

Grabación de una nota de voz

1. Pulse [Centro] para comenzar la grabación.
2. Hable cerca del micrófono.

   Pulse [Centro] para pausar o reanudar la grabación.
3. Cuando haya terminado, pulse la tecla [Abajo]. La nota de voz se guarda automáticamente.
4.

Para	Pulse
reproducir la nota de voz	[Centro].
usar las opciones de las notas de voz	<**Opciones**>.
volver al modo de grabación	[Arriba].

Reproducción de una nota de voz

1. En la pantalla de la nota de voz, pulse <**Opciones**> y seleccione **Mis sonidos**.
2. Seleccione una nota de voz.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Descripción
Centro	Detiene o reanuda la reproducción.
Izquierda	Retrocede.
Derecha	Avanza.
▲/▼	Ajusta el volumen.
Abajo	Interrumpe la reproducción.

Uso de las opciones de las notas

Después de grabar una nota de voz, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce la nota de voz.
- **Grabar**: graba una nueva nota de voz.
- **Mis sonidos**: permite acceder a las notas de voz que grabó. ▶ p. 66
- **Enviar**: permite enviar la nota de voz mediante MMS, Bluetooth o el puerto de infrarrojos.
- **Definir como**: permite establecer la nota de voz como una melodía de timbre para una llamada de voz o de vídeo, o como una melodía de alerta de llamada.
- **Borrar**: borra la nota de voz.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre de la nota de voz.
- **Oculto de Bluetooth**/**Visible para Bluetooth**: oculta o permite el acceso a la nota de voz para otros dispositivos Bluetooth.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: desbloquea la nota de voz o la bloquea para que no pueda borrarse.
- **Detalles**: permite acceder a los detalles de la nota de voz.
- **Grabar config**: permite cambiar la configuración predeterminada para la grabación de notas de voz.

Modificación de la configuración de las notas de voz

Puede cambiar la configuración predeterminada para la grabación de las notas de voz. Antes de grabar una nota de voz, pulse <**Opciones**> y seleccione **Grabar config**.

- **Nombre predet**: permite cambiar el prefijo predeterminado de las notas de voz.
- **Tiempo grabación**: permite seleccionar el tiempo máximo de grabación.

Reloj mundial *(Menú 7.6)*

Use este menú para comprobar la hora actual en cualquier otro lugar del mundo.

Visualización de una zona horaria

1. Desde el mapa mundial, pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la ciudad que desee. A medida que la línea horaria se mueve, aparecen la hora y la fecha de la zona resaltada.
2. Pulse [Centro] para guardar la zona horaria.

Aplicación de la hora de verano

1. Desde el mapa del mundo, pulse <**Opciones**> y seleccione **Horario de verano**.
2. Pulse [Centro] para seleccionar las zonas horarias a la cuales desea aplicar la hora de verano.
3. Pulse <**Realizado**>.

4. Pulse [Centro] para guardar la zona horaria.

Sincronización de PIM *(Menú 7.7)*

Use este menú para sincronizar los datos personales, como contactos, eventos planificados, tareas y memos, con el servidor web especificado.

Creación de un perfil de sincronización

1. Pulse <**Añadir**>.
2. Especifique la siguiente información para el perfil:
   - **Nombre de perfil**: introduzca un nombre para el perfil.
   - **Categoría de sincronización**: seleccione las aplicaciones que desea sincronizar con el servidor. También puede especificar el sitio del servidor en el cual desea guardar las aplicaciones.
   - **Tipo de sincronización**: seleccione un tipo de sincronización.
   - **Servidor de sincronización**: introduzca la dirección del servidor web o el ID de inicio de sesión y la contraseña.
   - **Perfil de red**: seleccione el perfil de conexión que usará para conectarse al servidor web. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94
3. Pulse <**Guardar**> para guardar el perfil.

Inicio de la sincronización

1. Desde la pantalla Sincronización de PIM, seleccione el perfil que desee.
2. Pulse [Centro] y luego pulse <**Continuar**>.

Uso de las opciones de sincronización

En la pantalla Sincronización de PIM, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Iniciar sincronización**: inicia una sincronización para el perfil seleccionado.
- **Ver resultado**: muestra el resultado de la sincronización.
- **Nuevo perfil de sincronización**: permite añadir un nuevo perfil.
- **Editar perfil de sincronización**: permite cambiar las propiedades del perfil.
- **Borrar**: borra el perfil seleccionado o todos los perfiles.

Calculadora *(Menú 7.8)*

Use este menú para realizar funciones aritméticas básicas, como sumar, restar, multiplicar y dividir.

1. Introduzca el primer número.
   - Pulse <**.()**> para introducir decimales o paréntesis.
   - Pulse [✳] o [#] para mover el cursor.
2. Introduzca la operación que desee calcular mediante las teclas de desplazamiento.

3. Introduzca el segundo número.
4. Pulse [Centro] para ver el resultado.

Convertidor *(Menú 7.9)*

Use este menú para realizar conversiones comunes, como monedas y temperatura.

Conversión

1. Seleccione el tipo de convertidor que desea.
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la unidad original y pulse [Abajo].
3. Introduzca el valor que desea convertir.
   - Pulse [#] para insertar decimales.
   - Pulse [*] para cambiar la temperatura a mayor que cero (+) o menor que cero (-).
4. Pulse [Abajo].
5. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la unidad a la que desea realizar la conversión.

   Aparecerá en la pantalla el valor equivalente a la cantidad introducida.

Uso de las opciones del convertidor

Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver tipo cambio**: (para Divisa) muestra la lista de tipos de cambio. Puede modificar el tipo de cambio o agregar otros nuevos.
- **Borrar**: borra los valores actuales.
- **Invertir**: invierte la conversión.

Estado de memoria *(Menú 7.0)*

Este menú muestra la cantidad de eventos de cada tipo que creó en el calendario y la cantidad total que puede guardar.

Contactos *(Menú 8)*

Puede guardar números de teléfono en la tarjeta USIM/SIM y en la memoria del teléfono. La tarjeta USIM/SIM y la memoria del teléfono están separadas físicamente, pero se usan como si fueran una única unidad denominada Contactos. También puede organizar las entradas de contacto.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Contactos**.

Añadir un nuevo contacto

Puede agregar un nuevo contacto a Contactos.

Anadir un contacto a la memoria del teléfono

1. Desplácese hasta la ficha **Contactos**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir nuevo contacto** → **Teléfono**.
3. Cambie la configuración o introduzca información sobre el contacto.
   - **Nombre**/**Apellidos**: permite asignar un nombre.

- **Mostrar nombre**: permite asignar un nombre para mostrar.
- **Móvil privado**: permite añadir un número de teléfono móvil.
- **Teléfono fijo privado**: permite introducir un número de teléfono fijo.
- **Teléfono fijo profesional**: permite introducir un número de teléfono laboral.
- **Correo electrónico**: permite asignar una dirección de correo electrónico.
- **Página de inicio**: introduce una dirección de página de inicio.
- **Grupo**: permite asignar un grupo de llamada.
- **ID del llamante**: permite asignar una imagen de identificación.
- **Melodía**: permite asignar una melodía para reconocer las llamadas de esa persona.
- **Tono de mensaje**: permite seleccionar un tono para reconocer los mensajes de esa persona.
- **Dirección privada**: permite introducir una dirección postal. Es posible que este campo no esté disponible en su país.
- **Cumpleaños**: permite introducir el cumpleaños de la persona.
- **Notas**: permite introducir una nota adicional sobre la persona.

4. Si es necesario, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Cambiar tipo**: (para un tipo de número) permite cambiar el tipo de número seleccionado.
   - **Añadir elemento**: añade una categoría adicional para el contacto.
5. Pulse [Centro] para guardar el contacto.

Añadir un contacto a la tarjeta USIM/SIM

1. Desplácese hasta la ficha **Contactos**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir nuevo contacto** → **SIM**.
3. Cambie la configuración o introduzca información sobre el contacto.
   - **Nombre**: permite asignar un nombre.
   - **Número de teléfono**: permite introducir un número de teléfono.
   - **Grupo**: (para USIM) permite asignar un grupo de llamada.
   - **Ubicación**: permite asignar un número de ubicación.

   ☑ Cuando utilice una tarjeta USIM, pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir elemento** para añadir las categorías correo electrónico, nombre corto, número de teléfono adicional.
4. Pulse [Centro] para guardar el contacto.

Búsqueda de un contacto

Puede buscar números en Contactos.

1. Desplácese hasta la ficha **Contactos**.
2. Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.
3. Seleccione el contacto que desea de la lista Contactos.
4. Desplácese hasta un número y pulse [↘] para marcar, o [Centro] para modificar la información del contacto.

Uso de las opciones de contactos

En la lista de contactos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: permite ver los detalles del contacto.
- **Llamada de voz**: permite realizar una llamada de voz.
- **Videollamada**: permite realizar una videollamada.
- **Crear mensaje**: permite enviar un mensaje SMS o MMS, una postal o un correo electrónico.
- **Añadir nuevo contacto**: permite añadir un nuevo contacto.
- **Editar**: permite modificar la información del contacto.
- **Duplicar**: hace una copia del contacto.
- **Borrar**: borra un contacto o todos los contactos.
- **Guardar en Mis Cosas**: guarda el contacto en la carpeta **Otros documentos**.
- **Enviar datos de contacto**: permite enviar los detalles del contacto mediante MMS, correo electrónico, Bluetooth o el puerto de infrarrojos.
- **Asignar marcación rápida**: asigna un número de marcación rápida. Si el contacto seleccionado tiene más de un número de teléfono, el número de marcación rápida se asignará de forma predeterminada al número que se guardó primero.
- **Mis datos de contacto**: permite acceder a su tarjeta.
- **Sincronizar**: pasa al menú **Sincronización de PIM**.
- **Copiar al teléfono**/**En SIM**: copia el contacto seleccionado o todos los contactos a la memoria del teléfono o a la tarjeta USIM/SIM.
- **Número de servicio**: muestra la lista de números de marcación de servicios (SDN) asignados por Vodafone, por ejemplo, números de emergencia, consultas de directorios y número del servidor del buzón de voz. Esta opción sólo estará disponible si la admite su tarjeta USIM/SIM.
- **Configuración**: permite personalizar la configuración del contacto. ▶ p. 89

- **Estado de memoria**: permite ver la cantidad de contactos que ha almacenado y la cantidad total de contactos que se pueden almacenar en Contactos.

Organización de los contactos en grupos

Puede organizar los contactos en grupos de llamadas.

Creación de un grupo de llamada

1. Desplácese hasta la ficha **Grupos**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Nuevo grupo**.
3. Si está utilizando una tarjeta USIM, seleccione **Teléfono** o **SIM**.
4. Introduzca un nombre para el grupo y pulse <**Guardar**>.

Añadir miembros a un grupo de llamada

1. Desplácese hasta la ficha **Grupos**.
2. Seleccione un grupo.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir miembro**.
4. Pulse [Centro] para seleccionar los contactos deseados.
5. Pulse <**Añadir**>.

Administración de los grupos de llamada

En la lista de grupos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra los miembros del grupo seleccionado.
- **Criar mensage**: permite enviar un mensaje SMS o MMS, o un correo electrónico.
- **Nuevo grupo**: permite añadir un grupo nuevo.
- **Borrar**: borra el grupo seleccionado. Sin embargo, los miembros del grupo no se borran de Contactos.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del grupo.
- **Configuración de grupo**: permite asignar una imagen y una melodía al grupo seleccionado.

Configuración *(Menú 9)*

Use este menú para personalizar la configuración del teléfono. Esta función también permite reestablecer los valores predeterminados.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Configuración**.

Configuración del teléfono *(Menú 9.1)*

Diversas funciones del sistema del teléfono pueden adecuarse a sus preferencias.

Perfiles teléfono *(Menú 9.1.1)*

Use este menú para ajustar y personalizar los tonos del teléfono para diferentes eventos o situaciones.

Modificación de un perfil

1. Desplácese hasta el perfil que desea modificar.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Editar**.
3. Cambiar la configuración de sonido:
   - **Tipo alerta llamada**: pulse [Centro] y seleccione un tipo de alerta para el timbre de llamada.
   - **Tono de llamada de voz**: pulse [Centro] y seleccione un tono de llamada para el timbre de llamadas de voz.
   - **Tono de videollamada**: pulse [Centro] y seleccione una melodía para el timbre de las videollamadas.
   - **Volumen de tono**: permite ajustar el volumen del timbre de llamadas.
   - **Tipo de alerta de mensaje**: pulse [Centro] y seleccione un tipo de alerta para el timbre de mensajes.
   - **Tono de alerta de mensaje**: pulse [Centro] y seleccione una melodía para la recepción de mensajes.
   - **Repetición de alerta de mensaje**: permite establecer si el teléfono debe repetir el aviso de un nuevo mensaje.
   - **Sonidos del teléfono**: pulse [Centro] y seleccione los distintos sonidos del teléfono que desea activar o desactivar.

     Alertas de cuadro emergente: hace que el teléfono emita un sonido cuando aparezca una ventana emergente.

     Control de minutos: hace que el teléfono emita un sonido cada un minuto durante una llamada saliente para mantenerlo informado sobre la duración de la llamada.

     Tono conexión llamada: hace que el teléfono emita un sonido cuando la llamada se conecte al sistema.

     Tono de fin llamada: hace que el teléfono emita un sonido cuando acaba la llamada porque la otra persona la finaliza o porque la señal se debilita.

Encendido: hace que el teléfono emita un sonido cuando se lo enciende.

Desactivar: hace que el teléfono emita un sonido cuando se lo apaga.

Abrir/cerrar carpeta: hace que el teléfono emita un sonido al abrirlo o al cerrarlo.

Alertas en llamada: hace que el teléfono emita un sonido si recibe un mensaje nuevo o es el horario de una alarma durante una llamada.

- **Tonos de teclas**: pulse [Centro] y seleccione el tono que sonará cuando se pulse una tecla.
- **Volumen tonos de teclas**: permite ajustar el volumen de los tonos del teclado.
- **Modo respuesta llamada**: (para En el coche) pulse la tecla central y seleccione cómo responder una llamada entrante.

  Normal: permite contestar una llamada al pulsar [ ] o <**Aceptar**>, o al abrir el teléfono.

  Cualquier tecla: permite contestar una llamada con cualquier tecla, excepto [ ], <**Rechazar**> y [▲/▼].

  Automática: permite contestar una llamada automáticamente una vez que haya transcurrido el tiempo especificado. Para seleccionar un determinado tiempo, pulse <**Opciones**> y seleccione **Editar**.

4. Cuando haya terminado, pulse <**Opciones**> y seleccione **Guardar**.

Modificación de un perfil activo

Seleccione el perfil que desea.

Asignar tono de llamada *(Menú 9.1.2)*

Use este menú para modificar el perfil de sonido activado actualmente.

Idioma del teléfono *(Menú 9.1.3)*

Use este menú para seleccionar uno de los diversos idiomas para el texto de pantalla o para el modo entrada T9.

Accesos directos *(Menú 9.1.4)*

Puede usar las teclas de desplazamiento como teclas de acceso directo a menús específicos en el modo inactivo. Use este menú para asignar los accesos directos.

Asignación de un acceso directo a una tecla

1. Seleccione la tecla que usará como tecla de acceso directo.
2. Seleccione el menú al que asignará la tecla.

Uso de las opciones de los accesos directos

En la pantalla Accesos directos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Asignar**: asigna un menú de acceso directo a una ubicación vacia.

- **Cambiar**: permite cambiar el menú del acceso directo.
- **Quitar**: desactiva el acceso directo asignado a la tecla seleccionada.
- **Quitar todo**: desactiva todas los accesos directos asignados.

Fecha y Hora *(Menú 9.1.5)*

Use este menú para cambiar la fecha y la hora actuales que aparecen en el teléfono.

- **Hora**: permite escribir la hora actual.
- **Fecha**: permite escribir la fecha actual.
- **Formato horario**: permite seleccionar el formato horario de 12 horas o 24 horas.
- **Formato fecha**: permite seleccionar un formato para la fecha.
- **Zona local**: permite seleccionar la zona horaria local. Puede ver la diferencia horaria entre la zona horaria local y la hora GTM (Hora de Greenwich). Si desea aplicar la hora de verano a su zona horaria, seleccione **Horario de verano**.
- **Actualiz automática**: seleccione esta opción para recibir información sobre la hora desde la red.

Tecla lateral *(Menú 9.1.6)*

Utilice este menú para establecer cómo debe reaccionar el teléfono al mantener pulsada [▲/▼] cuando entra una llamada.

Cualquier tecla contesta *(Menú 9.1.7)*

Use este menú para responder a una llamada entrante al pulsar cualquier tecla, excepto [ ], <**Rechazar**> y [▲/▼].

Tapa activa *(Menú 9.1.8)*

Utilice este menú para poder responder a llamadas entrantes al abrir el teléfono.

Ajustes de la pantalla *(Menú 9.2)*

Utilice este menú para cambiar la configuración de la pantalla y la luz.

Mensaje de bienvenida *(Menú 9.2.1)*

Use este menú para introducir el saludo que se mostrará en la pantalla principal o en la externa.

Fondo de pantalla *(Menú 9.2.2)*

Use este menú para seleccionar un tipo de fondo para la pantalla principal.

- **Imágenes**: el teléfono muestra la imagen que definió como fondo de la pantalla inactiva.
- **Usar tema**: el teléfono usa el tema que seleccionó en el menú **Tema**.
- **Ninguno**: el teléfono no muestra ningún fondo de pantalla.

Tema *(Menú 9.2.3)*

Use este menú para seleccionar un tema. El tema es una combinación del fondo del modo inactivo, el fondo del modo de menús, la imagen de encendido/apagado, el tono de llamada de voz/videollamada y el tono de alerta de mensaje.

LCD secundaria *(Menú 9.2.4)*

Use este menú para seleccionar un tipo de fondo para la pantalla externa.

- **Reloj**: el teléfono muestra el reloj. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Editar** para cambiar el tipo de reloj.
- **Subtítulo**: el teléfono muestra un texto. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Editar** para escribir el texto.
- **Fondo de pantalla**: el teléfono muestra la imagen de fondo. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Editar** para cambiar la imagen.

Brillo *(Menú 9.2.5)*

Utilice este menú para ajustar el brillo de la pantalla principal.

Tiempo de retroiluminación *(Menú 9.2.6)*

Puede modificar la configuración para la retroiluminación o los iconos de la pantalla externa.

- **Activado**: seleccione el periodo que permanecerá encendida la retroiluminación cuando el teléfono esté inactivo.
- **Iluminación tenue**: permite seleccionar por cuánto tiempo la pantalla permanecerá en el modo atenuado luego de que la iluminación se apague.

Pantalla de marcación *(Menú 9.2.7)*

Use este menú para personalizar la configuración de la pantalla y los números al marcar.

- **Tamaño de fuente**: permite seleccionar un tamaño de fuente.
- **Color de fuente**: permite seleccionar un color de fuente.
- **Color de fondo**: permite seleccionar un color de fondo.

Configuración de mensajes *(Menú 9.3)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes predeterminados de la función de mensajes. ▶ p. 55

Configuración de llamadas *(Menú 9.4)*

Use este menú para configurar opciones de las funciones de llamada.

Todas las llamadas *(Menú 9.4.1)*

Use este menú para cambiar la configuración predeterminada de las llamadas de voz, las videollamadas y las llamadas de datos.

- **Mostrar mi número**: evita que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama.

  Si selecciona **Mediante la red**, el teléfono utilizará la configuración predeterminada proporcionada por la red.

  ☑ Algunas redes no permiten que el usuario cambie esta opción.

- **Mostrar información llamante**: establece que el teléfono muestre los avisos de llamadas perdidas con la información de los llamantes más recientes.
- **Grupo de usuarios cerrado**: permite restringir las llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionado. Para obtener más información acerca de cómo crear un grupo de usuarios cerrado, póngase en contacto con Vodafone.

  Utilizar grupo usuarios: activa números de índice de un grupo de usuarios cerrado.

  Acceso externo: permite realizar llamadas a números distintos de los asignados para el grupo de usuarios cerrado. Esta función depende de las características de su suscripción al grupo de usuarios cerrado.

  Grupo predeterminado: habilita el grupo de usuarios cerrado predeterminado, si lo ha establecido con Vodafone. Cuando realice una llamada, tendrá la posibilidad de usar el grupo de usuarios cerrado predeterminado, en lugar de seleccionar uno de la lista.

  Índice de grupos: permite agregar, borrar o activar números de índice de un grupo de usuarios cerrado.
- **Rellamada auto**: permite configurar el teléfono para que realice hasta diez intentos de llamar a un número de teléfono después de una llamada fallida.
- **Rechazo automático**: permite rechazar las llamadas de números desconocidos o seleccionados.

Llamada de voz *(Menú 9.4.2)*

Utilice este menú para cambiar la configuración predeterminada de la función de llamada de voz.

Configuración de una opción de desvío de llamadas

Este servicio de red redirecciona las llamadas entrantes al número de teléfono que se especifique.

1. Desde la pantalla Llamada de voz, seleccione **Desvíos**.
2. Seleccione una opción de desvío de llamadas:
   - **Siempre**: desvía todas las llamadas.
   - **Ocupado**: desvía las llamadas cuando está atendiendo otra llamada.

- **Sin respuesta**: desvía las llamadas si no contesta el teléfono.
- **No localizable**: desvía las llamadas cuando no está en una zona con cobertura de Vodafone o cuando se apaga el teléfono.
- **Cancelar todo**: cancela todas las opciones de desvío de llamadas.

3. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas en la línea **Desviar a**.
4. Si seleccionó **Sin respuesta**, vaya a la línea **Tiempo de espera** y seleccione el tiempo que la red debe esperar para desviar la llamada.
5. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Activado**.

   Para desactivar el desvío de llamadas, seleccione **Desactivar**.

Configuración de una opción de restricción de llamadas

Este servicio de red permite restringir sus llamadas.

1. Desde la pantalla Llamada de voz, seleccione **Restringir llamadas**.
2. Seleccione una opción de llamadas restringidas:
   - **Todas las llamadas salientes**: prohíbe las llamadas salientes.
   - **Llamadas int. salientes**: prohíbe las llamadas internacionales.
   - **Int excepto nacional**: sólo permite realizar llamadas a números que pertenezcan al país en el que se encuentra cuando está en el extranjero y a su país de origen.
   - **Todas las llamadas entrantes**: prohíbe las llamadas entrantes.
   - **Entrantes en itinerancia**: prohíbe las llamadas entrantes cuando usa el teléfono fuera del país de origen.
   - **Cancelar todo**: cancela todos los ajustes de restricción de llamadas. Las llamadas pueden enviarse y recibirse normalmente.
3. Introduzca la contraseña de restricción de llamadas que proporciona Vodafone.

   ☑ Puede cambiar la contraseña de restricción de llamadas que proporciona Vodafone. En la lista de tipo de llamada, pulse <**Opciones**> y seleccione **Cambiar contraseña**.

4. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Activado**.

   Para desactivar la restricción de llamadas, seleccione **Desactivar**.

Configuración de una opción de llamada en espera

Este servicio de red le informa si alguien intenta ponerse en contacto con usted cuando está atendiendo otra llamada.

1. Desde la pantalla Llamada de voz, seleccione **En espera**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Activado**.

   Para desactivar la llamada en espera, seleccione **Desactivar**.

Videollamada *(Menú 9.4.3)*

Utilice este menú para cambiar la configuración predeterminada de la función de videollamada.

- **Mostrar mi imagen**: permite definir si el teléfono muestra su imagen en el teléfono de la otra persona mediante la cámara. Si selecciona **Preguntar siempre**, el teléfono le solicitará que encienda la cámara.
- **Seleccionar imagen fija**: seleccione la imagen que se mostrará en el teléfono de la otra persona si no desea mostrar su imagen mediante la cámara.
- **Reintentar con**: permite configurar cómo volver a intentar cuando el teléfono no puede realizar una videollamada.
- **Desvíos**: permite transferir las videollamadas entrantes a otro teléfono especificado. ▶ p. 87
- **Restringir llamadas**: restringir las videollamadas. ▶ p. 88

Llamada de datos *(Menú 9.4.4)*

Utilice este menú para cambiar la configuración predeterminada de la función de llamada de datos.

- **Desvíos**: permite transferir las llamadas de datos entrantes a otro teléfono especificado. ▶ p. 87
- **Restringir llamadas**: permite restringir las llamadas de datos. ▶ p. 88
- **En espera**: permite configurar la red para que le informe cuando una persona intenta comunicarse con usted cuando está atendiendo otra llamada. ▶ p. 88

Configuración de contactos *(Menú 9.5)*

Use este menú para configurar las opciones de contacto predeterminadas.

Marcación rápida *(Menú 9.5.1)*

Utilice este menú para asignar números de marcación rápida (2 a 9) a ocho de los números a los que llama con más frecuencia.

Asignación de entradas de marcación rápida

1. Seleccione una ubicación en las teclas de **2** a **9**. La tecla **1** está reservada para el servidor de buzón de voz.
2. Pulse <**Asignar**> y seleccione el contacto deseado de la lista de contactos.
3. Seleccione un número, si el contacto tiene más de un número.

Administración de las entradas de marcación rápida

Desde la pantalla Marcación rápida, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra detalles acerca de la entrada de marcación rápida.

- **Llamada de voz**: permite realizar una llamada de voz.
- **Videollamada**: permite realizar una videollamada.
- **Cambiar**: permite asignar un número diferente a una tecla asignada.
- **Eliminar**: borra la configuración de marcación rápida.

Activación de entradas de marcación rápida

Mantenga pulsada la tecla apropiada en el modo inactivo.

Guardar novos contactos *(Menú 9.5.2)*

Use este menú para seleccionar la memoria predeterminada al guardar un nuevo contacto. Si selecciona **Preguntar siempre**, el teléfono le solicitará que seleccione la ubicación de la memoria cuando guarde un nuevo contacto.

Ver contactos desde *(Menú 9.5.3)*

Use este menú para seleccionar la memoria predeterminada desde la cual el teléfono obtendrá los contactos al acceder a Contactos.

Número próprio *(Menú 9.5.4)*

Use esta función para consultar los números de teléfono o para asignar un nombre a cada número. Los cambios realizados aquí no afectan de ningún modo los números de abonados reales de la tarjeta USIM/SIM.

Configuración de la agenda *(Menú 9.6)*

Use este menú para cambiar la configuración predeterminada del calendario.

- **Comienzo semana**: seleccione en qué día de la semana comienza el calendario.
- **Modo de vista predeterminado**: seleccione la vista predeterminada del calendario.

Conectividad *(Menú 9.7)*

Utilice este menú para establecer las opciones de conexión disponibles en el teléfono.

Bluetooth *(Menú 9.7.1)*

Cuando usa la tecnología Bluetooth puede conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

La tecnología Bluetooth permite realizar conexiones inalámbricas libres entre dispositivos que son compatibles con Bluetooth dentro de un rango de 10 metros. Como los dispositivos se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que se vean mutuamente.

- Si hay obstáculos entre los dispositivos, es posible que disminuya la distancia operativa máxima.
- Se recomienda no utilizar la función Bluetooth cuando se utilizan funciones multimedia, como grabador de voz, cámara y Reproductor Multimedia, o viceversa.
- Es posible que algunos dispositivos no sean compatibles con su teléfono.

Configuración de la función Bluetooth

El menú **Bluetooth** brinda las siguientes opciones:

- **Activación**: activa o desactiva la función Bluetooth.
- **Mis dispositivos**: busca dispositivos Bluetooth a los que se pueda conectar. Consulte la sección siguiente.
- **Visibilidad de mi teléfono**: permite configurar el teléfono para que otros dispositivos Bluetooth puedan verlo.
- **Nombre de mi teléfono**: asigna un nombre de dispositivo Bluetooth a su teléfono, que es el que aparece en los otros dispositivos.
- **Modo seguro**: determina si el teléfono debe solicitar su confirmación cuando otros dispositivos acceden a sus datos.
- **Modo de respuesta**: permite seleccionar cómo responder una llamada entrante cuando el teléfono está conectado a los auriculares Bluetooth o a un kit de manos libres para automóviles.

  Normal: permite contestar una llamada al pulsar [ ] o <**Aceptar**>, o al abrir el teléfono.

  Cualquier tecla: permite contestar una llamada con cualquier tecla, excepto [ ], <**Rechazar**> y [▲/▼].

  Automática: permite contestar una llamada automáticamente una vez que haya transcurrido el tiempo especificado. Para seleccionar un determinado tiempo, pulse <**Opciones**> y seleccione **Editar**.
- **Servicio Bluetooth**: muestra los servicios Bluetooth que se encuentran disponibles.

Búsqueda y conexión de un dispositivo Bluetooth

1. Desde las opciones de configuración de Bluetooth, seleccione **Mis dispositivos**.
2. Seleccione **Buscar nuevo dispositivo**.

   Después de la búsqueda, aparecerá una lista de los dispositivos a los que puede conectarse. Los siguientes iconos indican el tipo de dispositivo:

   - Teléfono móvil
   - PDA
   - Equipo
   - Impresora
   - Auriculares o kit de manos libres para automóviles
   - Dispositivo desconocido
3. Seleccione un dispositivo.
4. Introduzca un PIN para Bluetooth y pulse <**Aceptar**>. Este PIN se usa sólo una vez y no es necesario que lo memorice.

Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

☑ Algunos dispositivos, especialmente los auriculares y los kits de manos libres para automóviles, pueden tener un PIN fijo para Bluetooth, como **0000**. Si el otro dispositivo tiene un código, deberá introducirlo.

Uso de las opciones del dispositivo

Desde la lista de dispositivos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Examinar dispositivos**: busca datos en el dispositivo seleccionado y los importa directamente a su teléfono.
- **Conectar**: se conecta al dispositivo que está seleccionado. Necesitará introducir el PIN para Bluetooth.
- **Desconectar**: finaliza la conexión con el dispositivo.
- **Autorizar dispositivo**/**Cancelar autorización de dispositivo**: determina si el teléfono le pide permiso para establecer la conexión cuando otros dispositivos intentan conectarse con su teléfono.
- **Borrar**: borra el dispositivo o todos los dispositivos.
- **Cambiar nombre**: permite cambiar el nombre del dispositivo.

Enviar datos mediante Bluetooth

1. Active la función Bluetooth.
2. Seleccione la aplicación, **Contactos**, **Mis Cosas** o **Calendario**, en el cual se guardará el elemento que desea enviar.
3. Desplácese hasta el elemento que desee y pulse <**Opciones**>.
4. Seleccione **Enviar datos de contacto**/ **Enviar planificación**/**Enviar tarea** → **Por Bluetooth**.

   El teléfono busca dispositivos dentro del rango de alcance y muestra una lista de los dispositivos disponibles.
5. Seleccione un dispositivo.
6. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth necesario para la conexión y pulse <**Aceptar**>.

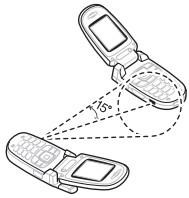
Recepción de datos mediante Bluetooth

1. Active la función Bluetooth.
2. Configure el teléfono para que otros dispositivos Bluetooth puedan verlo desde la opción **Visibilidad de mi teléfono**.
3. Deje el teléfono abierto hasta que otros dispositivos Bluetooth lo encuentren.
4. Si un dispositivo Bluetooth no autorizado envía datos a su teléfono, pulse <**Sí**> para recibir los datos.

Infrarrojos *(Menú 9.7.2)*

Use esta función para enviar y recibir datos por medio del puerto de infrarrojos. Para utilizar una conexión de infrarrojos, debe hacer lo siguiente:

- Configure y active un puerto de infrarrojos compatible con Infrarrojos en el otro dispositivo.
- Active la función de infrarrojos del teléfono; seleccione **Infrarrojos** → **Activado**.
- Ponga el puerto Infrarrojos del teléfono en línea con el puerto Infrarrojos del otro dispositivo.



En caso de que no haya comunicación entre el teléfono y el otro dispositivo compatible con Infrarrojos dentro de los 2 minutos que tarda en activarse la función, ésta se desactivará automáticamente.

Selección de red *(Menú 9.7.3)*

Use este menú para seleccionar de manera automática o manual la red que se utilizará cuando esté fuera de su zona de cobertura local. Sólo puede seleccionar una red distinta de su red local si existe un acuerdo válido de intercambio con su red local.

Modo de red *(Menú 9.7.4)*

Use este menú para seleccionar la red que utiliza.

- **Automática**: el teléfono busca las redes disponibles.
- **GSM 900/1800**: el teléfono opera en la red GSM 900/1800 combinada.
- **GSM 1900**: el teléfono opera en la red GSM 1900. Esta opción sólo está disponible en los Estados Unidos.
- **UMTS**: el teléfono opera en las redes UMTS (red 3G). Puede obtener una mayor calidad que con las redes de generación inferior y utilizar servicios avanzados de información y datos, por ejemplo, las videollamadas.

Redes preferidas *(Menú 9.7.5)*

Use este menú para añadir una nueva red a la lista de redes preferidas, si la tarjeta USIM/SIM la admite.

Adición de una red

1. Desde la lista de redes preferidas, pulse <**Opciones**>.
2. Seleccione **Insertar** o **Añadir** → **Lista de redes**.

   Si selecciona **Añadir** → **Lista de redes**, la red se agregará al final de la lista de redes.
3. Seleccione la red deseada.

Creación y adición de una red

1. Desde la lista de redes preferidas, pulse <**Opciones**>.
2. Seleccione **Insertar** o **Añadir** → **Nueva red**.

   Si selecciona **Añadir** → **Lista de redes**, la red se agregará al final de la lista de redes.
3. Complete las siguientes propiedades:
   - **Código de país**: escriba el código del país.
   - **Código de red**: escriba el código de la red proporcionado por el operador.
   - **Nombre de red**: escriba el nombre de la red.
   - **Tipo de red**: permite seleccionar un tipo de red.
4. Pulse [Centro] para añadir la red.

Conexiones *(Menú 9.7.6)*

Puede definir la información acerca de su conexión de red. La mayoría de las veces, no es necesario que cambie estos ajustes. Si tiene problemas, póngase en contacto con Vodafone.

Creación de un perfil de conexión

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Nuevo** para configurar las siguientes opciones:

- **Establecer nombre**: permite modificar el nombre de la configuración de red.
- **Nombre de acceso**: permite modificar el nombre del punto de acceso que se utiliza para la dirección de la puerta de enlace de la red GPRS.
- **Tipo de autorización**: permite seleccionar el tipo de autorización utilizada.
- **ID de usuario**: permite modificar el ID de inicio de sesión del servidor.
- **Contraseña**: permite editar la contraseña del servidor.
- **Protocolo**: permite seleccionar el protocolo entre **WAP**, **HTTP** u **Otros**.
- **URL de inicio**: permite especificar la dirección de su página de inicio.
- **Dirección de proxy**/**Puerto**: (para el protocolo HTTP) permite definir el puerto y la dirección del servidor proxy.
- **Dirección de pasarela**: (para el protocolo WAP) permite definir la dirección de la puerta de enlace.
- **Conexión segura**: (para el protocolo WAP) activa o desactiva el modo seguro.
- **Tiempo de espera de inicio de sesión (seg.)**: permite especificar el tiempo de espera de inicio de sesión. Una vez transcurrido dicho período, la red se desconectará si no hubo tráfico de datos.
- **Configuración avanzada**: incluye las siguientes opciones:

IP estático: permite especificar si desea introducir manualmente una dirección IP. Consulte la opción IP de teléfono local. Si desea que el servidor asigne automáticamente la dirección IP, quite la marca de selección.

IP de teléfono local: permite escribir la dirección IP proporcionada por el operador de red si ha seleccionado la opción IP estático.

DNS estático: permite especificar si desea introducir manualmente la dirección servidor de nombre de dominio (DNS, Domain Name Service). Consulte la opción Servidor 1/2. Si desea que el servidor asigne automáticamente la dirección, quite la marca de selección.

Servidor 1/2: permite escribir las direcciones DNS.

Clase de tráfico: permite seleccionar la clase de tráfico, si seleccionó la red GPRS (PS).

Administración de los perfiles de conexión

En la lista de perfiles de conexión, desplácese hasta un perfil y pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite modificar el perfil de conexión seleccionado.
- **Nuevo**: añade un nuevo perfil de conexión.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del perfil de conexión.
- **Borrar**: borra el perfil de conexión seleccionado.
- **Restaurar**: reestablece la configuración predeterminada.

☑ No es posible editar ni borrar los perfiles de conexión predeterminados.

Perfiles de navegador *(Menú 9.7.7)*

Use este menú para seleccionar un perfil de conexión para acceder al navegador web. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94

Configuración de streaming *(Menú 9.7.8)*

Use este menú para seleccionar un perfil de conexión para acceder a los servidores de streaming. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 94

Seguridad *(Menú 9.8)*

Use este menú para proteger el teléfono del uso no autorizado mediante la administración de los diversos códigos de acceso del teléfono y la tarjeta USIM/SIM.

☑ Si introduce un código PIN/PIN2 incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta USIM/SIM se bloqueará. Para desbloquearla, necesitará introducir su código PUK/PUK2 (clave personal de desbloqueo). El operador de red le proporcionará los códigos.

Bloqueo teléfono *(Menú 9.8.1)*

La función Bloqueo teléfono bloquea el teléfono contra el uso no autorizado.

Cuando esta función está activada, debe introducir una contraseña de 4 a 8 dígitos cada vez que encienda el teléfono.

La contraseña predeterminada es **00000000**. Para cambiar la contraseña, utilice el menú **Cambiar contraseña del teléfono**.

Bloqueo SIM *(Menú 9.8.2)*

La función que bloquea la tarjeta SIM asigna un código de bloqueo SIM para permitir que su teléfono funcione sólo con la tarjeta SIM actual. Debe introducir el código de bloqueo SIM para usar una tarjeta SIM diferente.

Bloqueo PIN *(Menú 9.8.3)*

El PIN (número de identificación personal) de 4 a 8 dígitos protege su tarjeta SIM contra el uso sin autorización. Cuando esta función esté activada, el teléfono le solicitará su PIN cada vez que lo encienda.

Modo de marcación fija *(Menú 9.8.4)*

Si la tarjeta USIM/SIM lo admite, el modo de número de marcación fija (FDN, Fixed Dialling Number) le permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono. Cuando esta función está activada, puede hacer llamadas sólo a los números de teléfono especificados en la tarjeta USIM/SIM.

Cambiar contraseña del teléfono *(Menú 9.8.5)*

Use este menú para cambiar la contraseña del teléfono. La contraseña predeterminada es **00000000**.

Bloqueo de privacidad *(Menú 9.8.6)*

Use este menú para bloquear sus mensajes, contenidos multimedia, contactos, registros de llamadas y elementos de calendario.

1. Pulse [Centro] para seleccionar los elementos.
2. Pulse <**Guardar**> para bloquear los elementos marcados.
3. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**Confir.**>.

Para acceder a un elemento bloqueado, debe introducir la contraseña del teléfono.

Cambiar código PIN *(Menú 9.8.7)*

Use este menú para cambiar su PIN. Para usar esta función, debe estar habilitada la función Comprobación PIN.

Cambiar código PIN2 *(Menú 9.8.8)*

Si la tarjeta USIM/SIM lo admite, la función Cambiar PIN2 cambia el código PIN2 actual.

Configuración de memoria *(Menú 9.9)*

Use este menú para borrar las memorias o para restaurar el teléfono. También puede especificar la ubicación predeterminada de la memoria y ver el estado de la memoria.

Memoria del teléfono *(Menu 9.9.1)*

Use este menú para eliminar los datos de la memoria del teléfono o restaurar el teléfono.

Eliminación de datos

Puede eliminar mensajes, contenido multimedia, contactos, elementos de calendario y teclas de activación DRM. También puede eliminar todos los datos a la vez.

1. Seleccione **Borrar memoria**.
2. Pulse [Centro] para seleccionar los datos que desee eliminar.
3. Pulse <**Aceptar**>.
4. Introduzca la contraseña y pulse <**Confir.**>.

   ☑ La contraseña predefinida es **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ▶ p. 96

5. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Restauración del teléfono

Es posible restablecer fácilmente la configuración predeterminada del teléfono.

1. Seleccione **Configuración inicial**.
2. Introduzca la contraseña y pulse <**Confir.**>.

   ☑ La contraseña predefinida es **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ▶ p. 96

3. Pulse <**Sí**>. El teléfono se apagará automáticamente y luego se volverá a encender.

Estado memoria *(Menú 9.9.2)*

Use este menú para controlar la memoria utilizada para almacenar datos, como mensajes SMS, MMS o de información, correos electrónicos, contenido multimedia, contactos y elementos de calendario. También puede ver la cantidad de memoria compartida.

Resolución de problemas

Ayuda y necesidades personales

Para ahorrar el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente, realice las verificaciones sencillas de esta sección antes de contactar a un servicio profesional.

Al encender el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:

"Inserte tarj. SIM"

- Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.

"Bloqueo teléfono"

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña del teléfono antes de poder usarlo.

"Bloquer PIN"

- Es la primera vez que usa el teléfono. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) suministrado con la tarjeta SIM.
- La función Bloqueo PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono, deberá introducir el PIN. Para desactivar esta función, utilice el menú **Bloqueo PIN**.

"Bloquer PUK"

- El PIN se ha introducido de forma incorrecta tres veces seguidas y ahora la tarjeta SIM está bloqueada. Introduzca el código PUK suministrado por el proveedor de servicios.

Aparece "Sin servicio", "Error de red" o "No realizado"

- Se perdió la conexión de red. Es posible que esté en un área de señal débil. Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentado acceder a una opción a la que no se ha suscrito con el proveedor de servicios. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Introdujo un número pero no lo marcó

- Asegúrese de pulsar [ ].
- Asegúrese de acceder a la red celular adecuada.
- Es posible que haya establecido una opción de restricción de llamadas salientes.

El interlocutor no puede ponerse en contacto con usted

- Asegúrese de que el teléfono esté enchufado. ([ ] pulsado durante más de un segundo.)
- Asegúrese de acceder a la red celular adecuada.
- Asegúrese de no haber configurado la opción de restricción de llamada entrante.

El interlocutor no escucha lo que dice

- Asegúrese de encender el micrófono.
- Asegúrese de colocar el teléfono lo suficientemente cerca de la boca. El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

El teléfono emite pitidos y aparece el mensaje "Batería baja" en la pantalla

- La batería no está suficientemente cargada. Recargue la batería.

La calidad de sonido de la llamada es insuficiente

- Controle el indicador de intensidad de señal en la pantalla ( ). La cantidad de barras indica la intensidad de la señal de fuerte ( ) a débil ( ).
- Mueva un poco el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

Al recuperar una entrada de Agenda telefónica, no se marca ningún número

- Use la función Búsqueda en contactos para asegurarse de que el número se haya guardado correctamente.
- Si es necesario, vuelva a guardar el número.

La batería no se carga correctamente o el teléfono se apaga.

- Limpie los contactos del cargador del teléfono y los contactos de la batería con un paño suave limpio.

Si las indicaciones anteriores no ayudan a resolver el problema, apunte:

- El modelo y número de serie del teléfono.
- Los detalles de la garantía.
- Una descripción clara del problema.

A continuación, póngase en contacto con el distribuidor local o con el servicio de posventa de Samsung.

Información sobre salud y seguridad

Exposición a las ondas de radiofrecuencia (RF)

ESTE MODELO CUMPLE CON LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES RELATIVAS A LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y un radiorreceptor. Está diseñado para no exceder los límites de la exposición a las ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. La organización científica independiente ICNIRP desarrolló estas directrices que contienen márgenes de seguridad diseñadas para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de la edad y el estado de salud.

Las directrices emplean una unidad de medición llamada Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR para los dispositivos móviles es de 2 W/kg y el valor máximo de SAR para este dispositivo cuando se probó en el oído fue de 0.770 W/kg*. Como los teléfonos móviles ofrecen un conjunto de funciones, pueden utilizarse en otras posiciones, por ejemplo en el cuerpo, como se describe en este manual del usuario**. En este caso, el valor máximo probado de SAR es de 0.659 W/kg.

Como SAR se mide mediante la potencia de transmisión más elevada del dispositivo, la SAR actual de este dispositivo durante su funcionamiento es por lo general inferior a la tasa mencionada anteriormente. Esto ocurre debido a los cambios automáticos del nivel de potencia del dispositivo y garantiza que sólo se utiliza el nivel mínimo requerido para alcanzar la red.

La Organización Mundial de la Salud declaró que la presente información científica no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para el uso de los dispositivos móviles. Ellos informan que si usted desea reducir su exposición, entonces debe limitar la duración de las llamadas o utilizar el dispositivo de "manos libres" para mantener alejado el teléfono móvil de la cabeza y del cuerpo.

* Las pruebas se realizan de acuerdo con las directrices internacionales.

** Este teléfono móvil fue probado para poder utilizarse cerca del cuerpo y cumple con las directrices de exposición de RF cuando se lo utiliza con un accesorio suministrado o aprobado por Samsung, diseñado para este producto o cuando se lo utiliza con un accesorio que no contiene metal y que coloba el teléfono a un línimo de 1.5 cm de distancia del cuerpo.

Precauciones al usar las baterías

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste emplea menos energía; los tiempos en espera y de llamada resultan enormemente afectados por la intensidad de la señal de la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de la batería restante y del tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es el momento de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no se esté utilizando, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería: puede que primero sea necesario enfriarla o calentarla.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. A las baterías de Li-ion les afectan particularmente las temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F).
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o un bolígrafo) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Recíclelas siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en la carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de los teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice el teléfono móvil en el coche, asegúrese de que cumple las normativas en vigor de la zona o país determinado.

Entorno operativo

Recuerde que debe cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligros.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para conocer las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que para que el equipo funcione correctamente y para la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cerca de la oreja con la antena por encima del hombro).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección contra las señales RF que emite su teléfono móvil. Consulte al fabricante la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica). Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias en ciertos tipos de audífonos. En caso de que se produzca dicha interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono si existe alguna alternativa.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para determinar si se encuentran protegidos de la manera adecuada contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte al fabricante o al representante de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación que se indique a tal efecto.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. Cualquier chispa en esa zona podría producir alguna explosión o incendio y causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estación de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, aunque no siempre es así. Pueden ser lugares como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas como, por ejemplo, granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apagase el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, utiliza señales de radio, redes móviles y de tierra, y las funciones programadas por el usuario, que no garantizan la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en un teléfono móvil para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando se están utilizando ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Consulte a su proveedor de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse la tecla [ ].

Si está utilizando algunas funciones (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios móviles local.

Otra información de seguridad importante

- Sólo el personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono de un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o sus accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. Por eso, no coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área en la que se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Desconecte el teléfono móvil antes de subirse a un avión. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una demanda judicial o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la más alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones le ayudarán a cumplir las obligaciones que se establecen en la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños y las mascotas. Es posible que, en un descuido, los dañen o que se atraganten con las piezas pequeñas.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidan los circuitos electrónicos.

- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares de mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Si se manipula con brusquedad, se puede dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.
- No coloque el teléfono en o sobre dispositivos que se calienten como, por ejemplo, microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Si el teléfono o la batería se mojan, la etiqueta que indica daños causados por el contacto con el agua cambiará de color. En este caso, la garantía del fabricante no cubrirá la reparación del teléfono, aunque dicha garantía no haya caducado.
- Si el teléfono incluye un flash o una luz, no lo utilice demasiado cerca de los ojos de personas o animales. Estos componentes pueden causar lesiones oculares.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o incumplir las regulaciones relativas a los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionan bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.

Índice

A

Alarma • 72
Altavoz • 28
Aplicación Java • 66
Aplicaciones, descargadas • 67

B

Bandeja entrada, mensajes
- correo electrónico • 51
- MMS • 50
- SMS • 50

Batería
- carga • 7
- indicador de batería baja • 8
- precauciones • 101

Bloqueo
- elementos privados • 96
- Tarjeta SIM • 96
- teléfono • 96

Bluetooth
- configuración • 91
- enviar, datos • 92
- recibir, datos • 92

Borrar
- contactos • 81
- correo electrónico • 53
- correos • 52, 53
- eventos • 75
- fotos • 43, 61
- MMS • 50, 53
- registros de llamadas • 32
- SMS • 50, 53
- videos • 46, 63

C

Calculadora • 78
Calendario • 72
Cámara
- fotos • 41
- vídeos • 44

Caracteres, introducción • 24
Contactos
- borrar • 81
- búsqueda • 81
- edición • 81
- nuevo • 79
- opciones • 81

Contraseña
- restricción • 88
- teléfono • 96

Control de minutos • 83
Conversión • 79
Correo electrónico
- configuración • 57
- crear/enviar • 49
- visualización • 51

Coste de llamadas • 32
Creación de mensajes
- correo electrónico • 49
- MMS • 47
- SMS • 47

Cualquier tecla contesta • 85

D

Desvío, llamadas • 87, 89
DRM (Administración de derechos digitales) • 60
Duración de llamadas • 33

E

Encendido y apagado
- micrófono • 29
- teléfono • 8

Espera, llamada • 27
Estado memoria
- eventos • 79
- mensajes • 59
- teléfono • 97

Eventos de alarma perdida • 76

F

File viewer • 69
Fondo • 85
Fotografías
- borrar • 43, 61
- edición • 61
- obtención • 41
- visualización • 60

G

Grabación
- notas de voz • 76
- vídeos • 44

Grupo de llamada • 82

I

Iconos, descripción • 10
Idioma, selección • 84
Imágenes, descargadas • 60
Indicador de batería baja • 8
Informes de entrega, mensaje • 55, 56
Infrarrojos, conectar • 93
Internet • 33
Itinerancia • 93

J

Juegos • 33, 66

L
Llamada en conferencia • 29
Llamada en espera • 88, 89
Llamadas
desvío • 87
en espera • 88
espera • 27
rechazar • 27
rellamada • 26
respuesta • 26, 30
restricción • 88
Llamadas de emergencia • 103
Llamadas internacionales • 26
Llamadas multiconferencia • 29

M
Marcación rápida • 89
Mensaje de bienvenida • 85
Mensajes
bienvenida • 85
configuración • 50
correo electrónico • 49, 51
información • 50
MMS • 47, 50
SMS • 47, 50
Mensajes de difusión • 50, 59
Mensajes enviados • 53
Mensajes MMS
borrar • 50
configuración • 55
crear/enviar • 47
visualización • 50
Mensajes recibidos
correo electrónico • 51
MMS • 50
SMS • 50
Mensajes SMS
borrar • 50
configuración • 56
crear/enviar • 47
visualización • 50
Modo ABC, introducción de texto • 25
Modo de introducción de texto, cambio • 24
Modo FDN (número de marcación fija) • 96
Modo silencio • 14

N
Navegador web • 33
Nombres
búsqueda • 81
introducción • 24
Notas de voz
configuración • 77
grabación • 76
opciones • 77
Número propio • 90

P
Pantalla
configuración • 85
idioma • 84
Perfiles de sonido • 83
PIN, cambiar • 97
PIN2, cambiar • 97
Plantillas
MMS • 54
texto • 54
Postal, envío • 44
Privacidad • 96
Problemas, solución • 98

R
Rechazo automático • 87
Reenviar
correo electrónico • 51, 52
MMS • 50
SMS • 50
Registros de llamadas • 31
Rellamada
automáticamente • 87
manualmente • 26
Rellamada automática • 87
Reloj mundial • 77
Reproducción de música • 37
Reproductor Multimedia • 36
Responder
llamada • 26, 30
segunda llamada • 28
Restablecer teléfono • 97
Restricción, llamadas • 88, 89

S
Selección de red • 93
Servidor del buzón de voz, configuración • 59
Silenciar
micrófono • 29
tonos de teclas • 28
Sonidos y melodías • 64

T
Tapa activa • 85
Tarjeta SIM
bloquear • 96
inserción • 7
Teléfono
bloquear • 96
contraseña • 96
cuidado y mantenimiento • 104
desembalaje • 6

encendido y apagado • 8
iconos • 10
pantalla • 10
restablecer • 97
Temas
pantalla • 85
seleccionar • 86
Texto, introducción • 24
Tiempo de retroiluminación, ajustar • 86
Tono
conexión • 83
control de minutos • 83
encendido • 84
mensaje • 83
tapa • 84
teclado • 83
Tono Encendido/Apagado • 84
Tonos del teclado
configuración • 84
enviar • 28
Tonos DTMF, enviar • 28

Ú

Último número, rellamada • 26

V

Videollamadas
configuración • 89
realización • 30
respuesta • 30
Videos
borrar • 46
grabación • 44
reproducción • 63
Vídeos, descargados • 64
Volumen tonos de teclas • 83

W

Web, navegador • 33

Declaración de conformidad (R&TTE)

Para el siguiente producto:

GSM900/GSM1800/1900/WCDMA

con Bluetooth

(Nombre de producto)

SGH-ZV10

(Número de modelo)

Fabricado en:

Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1 Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Corea, 730-350

(Nombre y dirección de fábrica*)

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

Seguridad	**: EN 60950-1:2001**
EMC	**: EN 301 489-01 v1.4.1 (2002-08)**
	EN 301 489-07 v1.2.1 (2002-08)
	EN 301 489-17 v1.2.1 (2002-08)
	EN 301 489-24 v1.2.1 (2002-11)
SAR	**: EN 50360:2001**
	EN 50361:2001
Red	**: EN 301 511 v9.0.2 (2003-03)**
	EN 301 908-1 v2.2.1 (2003-10)
	EN 301 908-2 v2.2.1 (2003-10)
	EN 300 328 v1.6.1 (2004-11)

Por la presente se declara que se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que el producto anteriormente mencionado cumple con todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10, detallado en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/EC, se ha realizado con la participación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road,
Walton-on-Thames, KT12 4RQ, Reino Unido
Marca de identificación: 0168

CE 0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics QA Lab.

y se entregará previa solicitud.

(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Reino Unido
2005.08.19

Yong-Sang Park/Gerente S.

(Lugar y fecha de emisión) (Nombre y firma de la persona autorizada)

*Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.